INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS – OEA

Programa de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano
– PIADIC –

PIADIC No. 008
FEBRERO, 1977

GUIA PARA LA EJECUCION DEL DIAGNOSTICO DE LOS SISTEMAS NACIONALES DE INFORMACION

Apartado 10281
San José, Costa Rica

C O N T E N I D O

00007771

GUIA PARA LA EJECUCION DEL DIAGNOSTICO DE LOS SISTEMAS NACIONALES DE INFORMACION

1. INTRODUCCION

Esta guía, para estudios de diagnóstico, es una de varias guías que PIADIC está preparando para ayudar a los Comités Nacioles de Coordinación a determinar cual es la información agrícola que más necesita el país.

Dentro del programa del CNC esto servirá como Anexo a la publicación No. 48, Manual de Organización, Planificación y Operación de los Comités Nacionales de Coordinación.

Objetivos de la Guía

El material que se ha preparado en esta guía ayudará al Comité Nacional de Coordinación en su Trabajo Preliminar, suministrándole información adicional y metodología para su trabajo en la sección cuatro (4) del Manual de Organización y Planificación. Los resultados de estos ejercicios deberá proveer una excelente guía básica de datos, o de funciones de información para la sección cinco (5) del Plan Nacional del anteriormente mencionado manual.

Usuarios de la Guía

Los Comités Nacionales de Coordinación pueden decidir usar esta metodología en su estudio así como los adelantos más recientes en ella logrados por las importantes organizaciones que hacen (forman) los sub-sistemas de Información Agrícola Nacional (IAN).

Además, las organizaciones que comprende la IAN pueden, si así lo desean, participar en la fase del propio diagnóstico, para determinar las fuerzas o debilidades funcionales en cuanto a las necesidades de servicio interno de entrenamiento y prioridades de asistencia técnica.

El representante de IICA también encontrará que es un instrumento útil para propósitos de programación y para obtener asistencia de parte del PIADIC.

Aplicación de la Guía

PIADIC ha puesto a disposición de cada Comité Nacional de Coordinación ayuda técnica a corto plazo, para dirigir parte de las fases del diagnóstico y los marcos de referencia para la preparación del Plan Nacional. Se sugiere que esta guía se aplique de la siguiente manera:

1. Determinar cuáles de las agencias y organismos no fueron entrevistados o incluídos en la primera encuesta, según el reporte IICA 128 (Estudio de los Sistemas de Información y datos Agropecuarios de Centroamérica) y que deban serlo.

2. Utilizar los Cuestionarios para el Diagnóstico de los Sistemas Nacionales de Información y Datos que se proveen, y dirigir las entrevistas necesarias para determinar la situación actual de todas las organizaciones estatales de importancia que componen el Sistema de Información del Sector Agrícola.

3. Utilizar la nueva información, además del IICA No. 128, llenar la información que se solicita en la Sección 4.1.2 del Manual de Organización, Planificación y Operación de los Comités Nacionales de Coordinación.

4. El siguiente paso suministrará un resumen de todas las organizaciones, por el cual el Comité pueda dirigir la fase de auto-evaluación de todas las organizaciones, concentrándose en las funciones que cumple dentro del flujo de información.

5. Dirigir el diagnóstico para cada organización.

6. Convertir esto en marcos de referencia para el Plan Nacional en términos de necesidades de instrucción, asistencia técnica y política a seguir hacia la construcción de un Centro Nacional de Información.

[illegible]

PLANTA [illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

6. [illegible]

SECCION II

INSTRUCTIVO PARA LA ENCUESTA DE LA FASE II DEL ESTUDIO SOBRE LOS SISTEMAS DE INFORMACION Y DATOS DEL SECTOR AGROPECUARIO CENTROAMERICANO

El presente instructivo tiene por objeto aclarar algunas dudas que pudieran presentarse en el momento de estar respondiendo las preguntas del cuestionario y precisar los aspectos que se desea investigar a través de cada una de las partes.

PARTE I

En esta parte se toma a la organización que se entrevista como productor de información y, por consiguiente, las preguntas están encaminadas a investigar los objetivos de producción de información, recopilación, análisis y adaptación para su diseminación.

PARTE II

Dentro de esta parte, se trata de analizar a la organización como usuario de la información producida por otras organizaciones, enfocando principalmente el tipo de datos que utiliza, la procedencia de los mismos, los medios a través de los cuales reciben información, cuáles son las principales fuentes que usan, los costos ocasionados por el acopio de información, procesamiento que dan a la información y usos de la misma.

Uno de los aspectos más importantes de esta sección es el análisis que se hace del procesamiento que sufre la información dentro del organismos entrevistado y del uso a que se destinan los datos ya procesados.

Asimismo, dentro de esta parte se trata de lograr datos sobre programas actuales y proyecciones futuras del organismo, que involucran mayores necesidades de información, tanto en lo que se refiere a nuevos temas, como en lo referente a mayor cantidad y calidad de datos sobre aspectos ya establecidos en el organismo.

PARTE III

En la Parte III se analiza, en forma general, el funcionamiento del organismo, sea éste usuarios y productor de información, desde los puntos de vista de recursos de personal y equipo, así como métodos para procesamiento, almacenamiento, uso y diseminación de información.

Dentro de esta parte se analiza al organismo en relación con la recopilación, producción, análisis, procesamiento y uso de la información respecto a diferentes aspectos de las áreas de socioeconomía, mercadeo y comercialización, y ciencia y tecnología agropecuaria. También se analizan las relaciones que existen entre los organismos productores y usuarios de información institucionales y/o individuales.

Asimismo, se analiza la posibilidad, disposición y opinión del organismo respecto a su integración a un sistema nacional de información, que sería parte de un Sistema Regional.

PARTE IV

En esta parte se analiza el manejo de información sobre diferentes variables socioeconómicas, de mercadeo y comercialización, así como de ciencia y tecnología, relacionadas directamente con maíz y frijol.

Nota: En el instructivo se resumirá el objetivo de las preguntas de las diferentes secciones del cuestionario, especialmente aquellas en las que se pudiera presentar alguna confusión respecto al concepto que se trata de investigar.

INFORMACION GENERAL

Se entiende por información, el conjunto de todos los datos y conocimientos sobre las áreas del sector agropecuario que manejan los organismos, sean productores o usuarios de información o realicen las dos funciones sobre diferentes aspectos: socioeconómicos, de mercadeo y comercialización, así como de ciencia y tecnología agropecuaria. La información está contenida en:

- Documentos con datos estadísticos
- Documentos y publicaciones con literatura
- Materiales para medios masivos de comunicación
- Diversos materiales cibernéticos (ej. discos, tarjetas, cintas para computadora, etc.)

CODIFICACION

En el ángulo superior derecho de cada una de las páginas del cuestionario encontrará espacios para colocar número que se llenarán en la siguiente forma:

- País

Costa Rica	1
El Salvador	2
Guatemala	3
Honduras	4
Nicaragua	5
Panamá	6

- No. de Boleta

  Es el número de orden de las entrevistas que se realicen en cada país.

- Tipo de organismo

  Se deja en blanco, para ser llenado posteriormente.

- Revisión

  Se deja en blanco, para ser llenado por el recopilador, en colaboración con el representante del IICA.

INSTITUCION

Como institución se toma la gran división a la cual pertenecen diferentes secciones que se ocupan del manejo de información, ejemplo:

Institución: Ministerio de Economía

División, Departamento: Dirección General de Estadística

Departamento de Estudios Especiales y Estadísticas Continuas

El resto de la primera página se explica por si mismo.

PARTE I

EL ORGANISMOS COMO PRODUCTOR DE INFORMACION

2. Se trata de determinar los objetivos que persigue la institución y cuál es la ley o el reglamento o cualquier otro documento legal en que se base su creación, funciones, etc. Es conveniente colectar un ejemplar de estos documentos como parte de la información.

3. Se trata de obtener conocimiento del destino de la información que produce el organismos y a qué nivel están colocados los organismos que hacen uso de la información producida.

4. Se trata de conocer cómo la información llega al organismos o de qué medios se vale para obtenerla, para ser procesada y divulgada posteriormente. Es decir, si el organismo hace acopio de información producida por otros organismos y llega el entrevistado en forma de documentos, boletines u otras formas, o el mismo organismo entrevistado realiza encuestas; hace investigaciones, como podría ser el caso de investigaciones técnicas, económicas, sociales, etc.; lleva a cabo censos, como ejemplo, las direcciones de estadística y censos; o recibe datos e información por otros medios.

5. Se trata de investigar los métodos usados por el organismo entrevistado para procesar los datos numéricos que recibe, tanto de los que él mismo colecta, como si provienen de otras fuentes

   - Cuál es el procesamiento que dan a los datos numéricos que reciben: hacer resúmenes y tabulaciones de los mismos para usos internos y/o divulgarlos o se usan para hacer determinado tipo de proyecciones, tales como económicas, de población, de empleo, de producción, etc. Asimismo, se trata de investigar el tipo de análisis a que se someten los datos numéricos y cómo los almacena y clasifica.

6. Cuando el organismo recibe información bibliográfica, es de interés saber cómo y para qué los usa, tal como puede ser para extractar resúmenes para ser divulgados, etc. Asimismo, es necesario saber sobre el sistema seguido para su clasificación y recuperación después de ser almacenados.

En el cuestionario se anotan los sistemas de clasificación más usados para material bibliográfico en América Latina. Esta pregunta concierne en forma especial a la biblioteca o centro de documentación del organismo.

7. Dentro de este numeral, se desea investigar con cierto detalle, uno de los aspectos de las relaciones de la fuente de información con sus usuarios y de que medios se vale para conocer los intereses y necesidades de información y conocimiento de datos de sus usuarios.

8. Marque con X la o las casillas correspondientes en el Cuadro.

PARTE II

4. Los organismos usan información para alcanzar sus objetivos y éstos, como ejemplo, pueden ser de investigación sobre tecnología, social, economía, mercados, socioeconomía, precios, etc. La información que reciben de las fuentes, por lo general recibe un tratamiento que modifica su presentación para hacerla más útil para el alcance de los objetivos del organismo que la usa. Estos tratamientos pueden ser: análisis, tabulación, compendio y otros. Especifique en el cuestionario.

5. Para responder en este cuadro se han seleccionado las siguientes Variables Socioeconómicas:

   - Uso de servicios agropecuarios

     Incluye los servicios prestados tanto por el sector público como por el privado, de asistencia técnica, crediticia, etc.

   - Nutrición de la población rural

     Esta variable es uno de los indicadores del nivel de vida alcanzado por la población. Comprende información y datos sobre los alimentos que consume la población rural, los requisitos mínimos, la dieta necesaria para mejorar su salud.

Variables de Mercadeo y Comercialización

- Precios agrícolas

  En esta sección se considera la información sobre precios internos de productos e insumos agrícolas, tanto al mayoreo como en el comercio detallista.

- Volúmenes, mercado interno

  Se considera la información sobre volúmenes o cantidades de productos agropecuarios e insumos que se manejan dentro del mercado interno.

Variables de Ciencia y Tecnología Agropecuaria

- Fertilizantes y control de plagas

  Tanto el uso de fertilizantes como el control de plagas son indicadores del grado de la tecnología adoptada, por lo que es necesario que los organismos cuenten con información sobre estas materias. Asimismo, es necesario que se lleven a cabo investigaciones sobre los mismos para proporcionar al público información válida y reciente para el mejor uso de fertilizantes e insecticidas.

En la última columna del Cuadro, es necesario que los informantes expresen su opinión, como usuarios, de las mejoras que podría tener el flujo de información, considerando como ejemplos: cantidad de informaci., periodicidad presentación, medios, calidad de información, accesibilidad, etc.

PARTE III

Preguntas 2, 3 y 4

Es posible usar diversos medios para procesar diferentes tipos de información y datos, tanto numéricos como de documentación y bibliográficos. El cuestionario trata de conocer los medios usados para el procesamiento de la información.

El método manual se refiere a métodos en los que se usan los procedimientos más elementales, como cálculos numéricos manuales, clasificación y recuperación de libros y documentos hecha por personas que no cuentan con equipo especializado para la recuperación de datos y/o documentos, como catálogos que se elaboran y manejan manualmente.

Los métodos mecánicos son aquellos en que se usa algún equipo especializado para la clasificación, análisis y recuperación de datos y/o documentos, tales como los empleados en algunas bibliotecas y centros de información, o como el sistema de perforación de tarjetas, sin el uso de máquinas de computación.

Cuando el organismo usa los servicios de una o varias unidades de cómputo, se dice que emplea métodos automatizados y en el cuestionario se espera como respuesta la descripción de los sistemas operativos de la unidad de cómputo, así como una descripción de la misma. Con objeto de describir en forma más completa la unidad, se pretende describir el equipo periférico con que cuenta el organismo.

Existen dos principales sistemas operativos:

- OS = Operating System
- DOS = Disc Operating System

6. En esta pregunta del cuestionario se trata de investigar el método que sigue el organismo para el almacenamiento de la información contenida en los documentos que recibe y procesa, es decir, si tienen un control de la información en sí y no documentos. La información puede estar representada por citas bibliográficas, datos numéricos, etc. y estar registrada o almacenada en alguno de los medios que se señalan.

7. En esta pregunta se espera como respuesta, el modo en que el organismo almacena los documentos en sí. Si no almacena documentos, no marque.

8 y 9. El organismo fuente de información puede divulgar ésta a través de distintos medios, de los que se anotan algunos ejemplos en el cuadro correspondiente del cuestionario. En la columa de tiraje se espera anotar el número total de copias de cada una de las formas impresas en que publicó en 1973. Como ejemplo, si el organismo publicó 1000 copias de una monografía y una sola copia de otra monografía, el número en la columna correspondiente será 1001. Dentro del material que se divulga a través de otros medios, se anotan algunos usuales, de los cuales el entrevistado seleccionará los usados por el organismo o anotará los que emplee. En el item Estadísticas, se incluyen: estadísticas continuas, boletines estadísticos, anuarios u otras formas de dar a conocer las estadísticas.

10. En esta pregunta se desea saber si existe una unidad específica compuesta de una o varias personas, cuya función sea elaborar diferentes presentaciones a la información, con objeto de adaptarla para su mejor comprensión por el público al que se dirige, así como al medio a través del cual se hace llegar la información a dicho público.

12. En algunos organismos existen formas establecidas para dar a conocer la información a través de diferentes medios. En caso de existir y de ser posible, conviene adjuntar un ejemplar de normas o formatos establecidos; si no es posible debe tratarse de describir en la forma más breve posible.

13. En esta parte, se anotan diversos canales que pueden ser usados para trasmitir la información a sus destinatarios. En lo correspondiente a prensa, se refiere a periódicos y revistas de circulación general y los agentes de campo se refiere a los agentes de extensión agrícola, crédito supervisado, agentes de diversificación de cultivos, promotores agrícolas y otros.

14. Se ruega llenar el cuadro en la forma más completa posible. Se proporciona espacio para diferentes tipos de personal empleado en cada uno de los pasos del manejo de la información, dividiéndose ésta según el propósito (por tema) del análisis a que es sometida la información. En recursos de personal para recopilación, debe tomarse en cuenta al personal que prepara las encuestas y a quienes las ejecutan.

15. Los temas sobre los cuales se desea saber acerca de los métodos utilizados para producir o recolectar información están anotados en la primera columna. Se ruega marcar con X la casilla correspondiente.

Socioeconomía

- Estructuras Agrarias

  Incluye la información sobre la situación de la agricultura en el país, en los aspectos de la tierra, mano de obra, inversiones, tecnología y servicios.

- Población Rural

  Comprende toda la información referente a sus características, composición, situación y actuaciones.

- Organización Relacionada con el Desarrollo

  Se tiene el propósito de averiguar la existencia de información acerca de las características de las instituciones de los sectores público y privado cuyas actividades se relacionan con el proceso de desarrollo, así también las características de las asociaciones de campesinos y agricultores participantes en el desenvolvimiento socioeconómico del país.

- Procesos Sociales. Cambios Relacionados con el Desarrollo.

  Se desea conocer la información acerca de indicadores relativos a los cambios operados en las estructuras de las sociedades.

  En cuadros posteriores, estos temas socioeconómicos están divididos en variables.

Mercados y Comercialización

Se desea conocer la fuente de la cual el organismos entrevistado obtiene información de precios y volúmenes de productos e insumos agropecuarios, comercializados en el

mercado interno. Asimismo, las fuentes de información sobre pronósticos de cosechas, tanto a nivel nacional como a nivel de la región centroamericana y las fuentes relacionadas a los pronósticos de precios de productos e insumos del mercado interno (nacional, así como del mercado externo (regional o mundial). También se desea conocer las fuentes de información sobre los medios de distribución (canales) de productos e insumos agropecuarios, así como los márgenes (diferencia entre costos y precios de venta) de comercialización.

Ciencias y Tecnología

Dentro de este rubro, se desea conocer las fuentes de información con que cuenta el organismo entrevistado para los siguientes puntos: fertilización y enmiendas (fertilización adecuada y acondicionamiento del suelo para el mejor desarrollo de las plantas). Modalidades o métodos de siembra empleados y control de plagas y enfermedades, así como la información sobre el uso potencial del suelo para el máximo aprovechamiento de las condiciones climáticas y edáficas de las diferentes zonas.

17. El cuadro correspondiente se refiere a las variables socioeconómicas siguientes:

Estructuras Agrarias

- Tenencia de la tierra

  Las diferentes formas o modalidades en que el producto posee la tierra que explota o trabaja, la distribución de la tierra según su extensión y propiedad.

- Uso de la tierra

  El aprovechamiento actual de las tierras por extensión y cultivos, cantidades producidas para consumo interno y para exportación.

- Mano de obra empleada

  Absorción de energía humana en las labores del sector agrícola, trabajo perenne y ocasional por épocas y por cultivo.

- Inversiones económicas

  Los montos destinados al mejoramiento, mantenimiento o inicio de los cultivos, tanto para compra de tierras como para instalaciones, pozos y regadíos; la proveniencia y el costo de los recursos.

- Uso de tecnología

  Las producciones obtenidas con métodos tradicional y tecnificado, la aceptación de las nuevas técnicas de cultivo, los fertilizantes, las semillas mejoradas y otras prácticas culturales y su repercusión en la productividad y la renta.

- Uso de los servicios

  Los servicios de extensión agrícola y crédito que se prestan, los agricultores beneficiados, los resultados obtenidos tanto en rendimiento como en la mentalidad hacia las nuevas técnicas y el acercamiento a las entidades que proporcionan los servicios.

Población Rural

- La distribución geográfica por características generales de edad, sexo, estado civil, grupo étnico, lengua, nacionalidad, religión; características educacionales de alfabetismo, asistencia escolar, nivel educativo; y ocupacionales de empleo, subempleo, desempleo, población económicamente activa e inactiva.

- Los procesos vitales relacionados con el espacio, los campesinos, pequeños propietarios y los asalariados, el éxodo rural, las tasas de migración, natalidad, morbilidad y mortalidad.

- Niveles de vida

  La familia rural alcanza cierto nivel de vida según su mayor o menor capacidad de adquisición de bienes y servicios, para determinarlos se emplean como indicadores los aspectos de la vivienda, la alimentación, las fuentes de agua, los tipos de combustible, la posesión de máquina y utensilios, los cuidados, control de las enfermedades y conservación de la salud.

Organización Relacionada con el Desarrollo

- Campesinos organizados

  Para los fines del estudio se entiende por campesinos a las personas que viven del campo, ocupando una situación desprivilegiada dentro de los procesos de desarrollo.

  De las organizaciones de campesinos se desea saber si el organismo encuestado posee datos acerca de su estructura interna, objetivos, características de los socios, su relación con las actividades agropecuarias, sus actuaciones y su participación en la vida nacional. Ej.: cooperativas.

- Agricultores asociados

  Se entiende por agricultores a las personas dedicadas directamente a las actividades agrarias y que cuentan con recursos adecuados para mantener un nivel de vida decoroso. De sus asociaciones se desea saber si el organismo encuestado posee datos acerca de sus objetivos, características de los socios, la explotación agropecuaria, las actuaciones, los cultivos a que se dedican, su aportación al Producto Nacional, los trabajadores dependientes de ellos y sus condiciones laborales. Ej.: ANACAFE

- Sector Público: servicios agropecuarios

  Instituciones del sector público cuya función principal es la prestación de servicios de carácter agropecuario, ya sea crediticio o de asistencia técnica.

  De tales instituciones se desea conocer la información sobre el número de personas beneficiadas, el presupuesto de operaciones, los servicios que ofrece, el trámite para obtenerlos.

- Sector privado: servicios agropecuarios

  Fundaciones e instituciones del sector privado que prestan servicios agropecuarios, de las cuales se desea conocer la información sobre el número de usuarios, el presupuesto de operaciones, los servicios que ofrece y el acceso a ellos.

19. Las variables de Ciencia y Tecnología anotadas en el Cuadro 19 son las siguientes:

Recursos Naturales

- Regionalización

  Consiste en la división de los países o áreas en regiones de características climáticas y edáficas más o menos semejantes, que proporcionan, por lo tanto, condiciones similares para el desarrollo biológico.

- Cartografía y Clasificación

  Consiste en la representación gráfica de la distribución de diferentes clases de suelos que han sido estudiados y clasificados anteriormente.

- Uso actual

  Consiste en el empleo que se le da al presente a una región, sea para el desarrollo de bosques, diferentes cultivos, ganadería, tierras ociosas, etc.

- Uso potencial

  Consiste en el empleo que podrá darse a los suelos, de acuerdo a sus características, aprovechando éstas al máximo, tanto a corto, como a mediano y largo plazo.

Prácticas de Manejo

- Fertilización y enmiendas (ya explicada)

- Calidad de semilla

  Empleo de semilla mejorada, o certificada; de otra clase en cultivos comerciales.

- Densidad de siembra

  Cantidad de semilla por unidad de superficie, que resulta en número de plantas por unidad superficial.

Procesos Sociales. Cambios Relacionados con el Desarrollo

- Estructuras agrarias

  Abarca el estudio cronológico de las estructuras agrarias, o sea el conocimiento de las variables tenencia de la tierra, uso de la tierra, etc., en su relación con el tiempo para apreciar su evolución o la persistencia de las situaciones.

- Organización

  Las cooperativas, los sindicatos, las ligas campesinas, su formación, actuaciones e influencia en las decisiones gubernamentales.

- Ingresos económicos

  Estudio cronológico de la distribución del ingreso, salarios del campo, sectores generadores de ingreso, el ingreso complementario.

- Ingresos sociales

  Se entiende por ingresos sociales los bienes intelectuales y de conducta, cuya adquisición no es cuantificable pero que influyen decisivamente en la evolución de la mentalidad hacia nuevas actitudes.

  La educación es uno de ellos, así como la concientización, participación, asociación, cooperación, que contribuyen a la formación de hombre nuevo con mayor acceso a las esferas antes cerradas. También es interesante estudiar la permeabilidad de los grupos y el acceso a las esferas exclusivistas.

18. Las variables sobre las cuales se desea saber si el organismo entrevistado es fuente o usuario de información (o ambos), anotados en el Cuadro 18, han sido explicadas anteriormente, a excepción de "Tecnología de Mercadeo", la cual consiste en conocimientos relacionados con: normas de calidad, empaque, almacenamiento, medios de transporte, aspectos legales, etc.

    Se le ruega marcar con X las casillas correspondientes.

- Epoca de siembra

  Fecha en que se lleva a cabo la siembra, resultados en diferentes épocas de cosecha, ej.: de primera o de segunda.

- Modalidades de siembra

  Dependen del uso de diferentes implementos o métodos de siembra, ej.: a chorrillo, mateado, etc.

- Control de plagas y enfermedades

  Aplicación de sustancias insecticidas y/o fungicidas.

- Control de malas hierbas

  El control de malas hierbas se puede hacer por medios mecánicos, ya sea arrancando las hierbas a mano, o por medios de cultivos; o bien, por medios químicos, aplicando sustancias herbicidas por medio de aspersión o espolvoreación.

Registros Cuantitativos de:

- Insumos
- Mano de obra estacional
- Uso de maquinaria

Estudios de costos de:

- Insumos
- Mano de obra estacional
- Uso de maquinaria

Nota: Recordar que se está examinando el flujo de información.

Aclaraciones Adicionales al Instructivo del Cuestionario para el Diagnóstico de la Fase II del Estudio No. 5

Instrucciones Generales:

- Sería muy provechoso, por razones de tiempo y principalmente para lograr información precisa, que los recopiladores soliciten a los informantes que antes de la entrevista, llenen los cuadros incluídos desde la página 17 hasta la porque requieren revisión de documentación del organismo.

- El informante debe tener una copia del cuestionario. En caso de que las autoridades que la recibieron no se la hubiesen entregado, el recopilador debe llevar una copia adicional para que le sirva de guía a la persona designada para proporcionar la información.

- Se recomienda no hacer las preguntas de manera que requieran mucha explicación de parte del informante, o sea en forma abierta; las alternativas incluidas en el cuestionario deben presentarse después de cada pregunta.

- Al entrevistar a organismos internacionales o regionales, se debe considerar la información que afecta a la región centroamericana; y no únicamente al país en el cual esté su sede.

Información General

En Informante, las letras (a), (b).....tienen el objetivo de identificar en escala de prioridades el nombre y cargo, así como materia de las personas que, a criterio del encuestador, proporcionan la información más valiosa para los fines de la encuesta. Por materia se debe entender los aspectos sobre los cuales informa.

PARTE I

3. a. [ ] Uso interno del organismo (en esta misma casilla se podrá anotar si es para uso propio y de organismos relacionados, aclarándolo a la derecha del renglón).

4. d. [ ] Realización de censos (este ítem se refiere a censos a nivel nacional).

e. [ ] Realización de investigaciones científicas completas (p.e. tésis, estudios en estaciones experimentales o centros de investigación). Además, se deben tomar en cuenta para este ítem, estudios sobre un problema concreto a nivel nacional o regional.

f. [ ] Otros. Especifique (podrían ser informes de reuniones, seminarios, etc.)

5. f [ ] Análisis matemático, ejemplos: análisis de costos por medio de funciones, análisis de funciones de producción para identificar los insumos que inciden principalmente en los ingresos usando diferentes sistemas de cultivos; determinación del nivel óptimo de producción por medio de cálculo diferencial, etc.

6. f. [ ] Descriptores (encabezamiento de materia) (Consiste en el método de palabras clave, Thesaurus, u otros).

8. Debe agregársele:

c. [ ] Otros. Especifique_____

PARTE II

3. En costo anual global por la obtención de información, debe tomarse el correspondiente a 1973. Puede ser el presupuesto para ese fin o aproximado. Se consideran: costo por suscripciones periódicas, obtención de libros, información específica solicitada, etc.

4. Por usos que le da el organismo a la información que recibe, se entiende para planificación, referencia, investigación, etc., ligados a los objetivos del organismo para el manejo de la información.

5. Por considerarse que el espacio es insuficiente, se convino que en la columna referente a los nombres de las fuentes de información, se escribiesen las siglas y atrás de la hoja su significado. Además, para que coincidan los nombres de estas fuentes con la forma de mejorar el flujo de información, se deben escribir incisos iguales para ambos aspectos.

Nombres	Mejoramiento del flujo
a)	a)
b)	b)
c)	c)
—	—
—	—

Si son mejoras comunes, los incisos mencionados no serían necesarios.

6. Nuevos programas o actividades que requieran una mejora cualitativa de la información, podrían ser:

- Programas de Investigación
- Nuevos Temas de Información

7. d [ ] Otras mejoras cualitativas. Especifique, podría ser uniformidad de medidas, etc.

g. [ ] Otras mejoras cuantitativas. Especifique, podría ser la adquisición de información por menos precio, u otras que necesitase el organismo entrevistado.

PARTE III

2. Se recomienda explicar al lado de los incisos a, b y c, si se trata de un medio para el procesamiento de datos numéricos o de información bibliográfica. Ej:

a. [ ] Manual (Inf. bibliográfica)

4. Para el equipo periférico del sistema automatizado no interesa el número de unidades que posea cada organismo. Unicamente para el inciso a. [ ] Perforadora de Tarjetas, convendrá escribir al lado si es suficiente o insuficiente para el manejo de la información.

En los incisos

f. [ ] Capacidad de lectura de la lectora

h. [ ] Líneas por minuto de la impresora

Se debe escribir la capacidad real actual.

5. a. Por arrendados se debe considerar el equipo arrendado en forma permanente.

En Otros. Especifique, si se trata de computadora y equipo periférico de otro organismo, se debe escribir el nombre del mismo. Además, puede ser contrato por servicios de una empresa particular.

c. Se refiere al año en que fue adquirido el computador

d. Se puede escribir el promedio de años anteriores, si es representativo para la actualidad; en caso de haber tendencia al alza, se escribirá el costo del último año (1973)

e. Horas máquina (computador) usadas

f. Horas de operador para el computador

h. Costos de programación, incluye los honorarios del programador, en $CA_____(por: puede ser por hora, por programa u otro).

8. En la columna de frecuencia se debe escribir también el número de publicaciones o estudios impresos durante 1973. Por ejemplo en las Monografías, Revistas, Estadísticas, y en aquéllos que corresponda
Así:

a.	[----] Monografías	Frecuencia Irregular 10 estudios	Tiraje total 9.500
b.	.	.	.
c.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.

En el ítem f. [ ] Comunicaciones en periódicos, lo que interesa en el Tiraje Total en 1973 es a cuántos periódicos envían los artículos para su difusión?

11. En los incisos a, b y c, la palabra Boletines implica periodicidad en su difusión o, al menos, alguna regularidad. El inciso:

e. [ ] Artículos para periódicos, no implica regularidad.

14. Para el cuadro sobre recursos de personal debe tomarse en cuenta tanto al personal permanente como al ocasional.

El inciso sobre personal para recopilación no se refiere sólo a encuestas, sino a recolección de documentos, boletines, etc. (o sea fuentes secundarias) de interés para determinados estudios.

d. Clasificación. Explicar si se trata de clasificación numérica y/o bibliográfica.

16. Para los métodos de procesamiento se considera conveniente especificar si se refiere a procesamiento de información bibliográfica o de datos numéricos.

- En este mismo cuadro, en el área de Mercados y Comercialización, en Pronósticos de precios, por Mercado interno se entiende el nacional, y por Mercado externo, el regional o mundial.

Cuadros 17, 18 y 19

En caso de ser usuarios, y si fuese posible, se recomienda obtener los nombres de las fuentes de las cuales proviene la información acerca de las variables socioeconómicas, de mercados y comercialización, y científico-tecnológicas, los cuales se pueden escribir al reverso de las páginas correspondientes en forma ordenada y clara.

Es preciso obtener los nombres de esas fuentes sobre las variables del Cuadro 19, principalmente de los ítems:

REGISTROS CUANTITATIVOS DE

- Insumos
- Mano de obra estacional
- Uso de maquinaria

ESTUDIOS DE COSTOS DE

- Insumos
- Mano de obra estacional
- Uso de maquinaria

22. El organismo recolecta, procesa y proporciona información de acuerdo a:

    d. [ ] Otros. Especifique, podría ser por necesidad de producirla, aunque no esté contemplado entre sus objetivos.

23. Entre los proyectos para mejorar el manejo de información podrían considerarse:

    - Proyecto de la formación de un Banco de Datos, Sistema o Unidad de Información.
    - Adquisición de equipo electrónico.

24. Es consecuencia de la pregunta 23.

    a. Organización (se refiere a los sistemas de información)

    b. Si se mejorará la clasificación, se debe marcar la casilla del Análisis

25, 26 y 27
Estas preguntas se sugiere sean hechas a los jefe superiores del organismo

PARTE IV

Las referencias bibliográficas y documentos sobre maíz y frijol, referentes a las variables especificadas en esta parte, se deben obtener de los cinco años anteriores 1969-1973, y lo que exista del año en curso.

Si existiese algún documento o publicación de interés que no fuese gratuito, se ruega escribir en la tarjeta de referencias, el precio y lugar para su obtención.

2. La manera de procesar esa información puede ser manual, mecanizada y/o automatizada.

SECCION III

E N C U E S T A

Después de revisar el documento de IICA No. 128, además de otros materiales, el Comité Nacional de Coordinación puede considerar importante entrevistar organizaciones o agencias que no hayan sido entrevistadas previamente, o registradas en el primer estudio del IICA.

PIADIC sugiere el uso de las fórmulas de encuestas adjuntas a fin de proveer continuidad y un registro de datos uniforme. Para ayudar al entrevistador en este estudio existen dos partes adicionales de esta guía.

1. El instructivo de sección 2.0 que provee al entrevistador con información necesaria para los participantes en el estudio y el glosario de términos sección 6.0 que está en código de acuerdo a las preguntas en esta sección.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS - OEA
Dirección Regional para la Zona Norte

País _____

CUESTIONARIO PARA EL DIAGNOSTICO DE LOS SISTEMAS NACIONALES DE INFORMACION Y DATOS AGROPECUARIOS

Fase II, Estudio No. 5, Convenio IICA-ZN/ROCAP

INFORMACION GENERAL

Introducción

Esta encuesta tiene como objeto obtener información para elaborar un diagnóstico de la situación actual de los sistemas de información del sector agropecuario centroamericano, principalmente sobre aspectos socioeconómicos, de mercados y comercialización y científico-tecnológicos.

El diagnóstico servirá de base para determinar la posibilidad y conveniencia de crear un Sistema Regional de Información para el Sector Agropecuario Centroamericano, que vendría a satisfacer la necesidad de información fidedigna, constante y detallada que existe en la mayor parte de los organismos e instituciones del sector para el cumplimiento cabal de sus funciones y metas. Asimismo, el sistema satisfaría las necesidades de información y datos de usuarios privados e individuales.

Toda la información que se obtenga a través de esta encuesta será considerada de carácter confidencial y procesada electrónicamente.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

País	No. boleta	Tipo de organismo	Revisión

DIAGNOSTICO DEL SISTEMA DE INFORMACION Y DATOS

Información General

Institución _____

División, Departamento, Sección, etc. _____

_____

Dirección _____

Apartado _____

Télex _____

Teléfono _____

Informante (a) _____ _____ _____
nombre posision materia

(b) _____ _____ _____

(c) _____ _____ _____

(d) _____ _____ _____

La encuesta contiene información de variables: Socioeconómicas _____

Científico tecnológicas _____

Comercialización _____

Fecha inicial de la encuesta _____

Fecha final de la encuesta _____

Duración de la entrevista _____

Encuestador _____

PARTE I

EL ORGANISMO COMO PRODUCTOR DE INFORMACION

1. Como productor de información, figuran entre sus objetivos principales la producción de datos e información sobre el sector agropecuario?

☐ sí ☐ no

2. En cuáles documentos legales se encuentran los objetivos?

a. ☐ Leyes

b. ☐ Decretos

c. ☐ Estatutos

d. ☐ Ninguno

En qué términos específicos están expresados estos objetivos?
(Puede sustituir la respuesta con copias de documentos?

_____

_____

_____

_____

3.421 3. Cuál es el destino de la información producida?

3.4211 a. ☐ Uso interno del organismo

3.4212 b. ☐ Usuarios individuales

3.4213 c. ☐ Otros, a nivel nacional

3.4214 d. ☐ Otros, a nivel centroamericano

3.4215 e. ☐ Otros, a nivel internacional

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. Como empleador de información [illegible] su adhesión [illegible] protección de la información [illegible]

[illegible]

2. [illegible]

a. [illegible]

b. [illegible]

c. [illegible]

d. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

3. [illegible]

a. [illegible]

b. [illegible]

c. [illegible]

d. [illegible]

e. [illegible]

4. Como productor de información, qué medios usa para la recolección de esta información?

3.411 a. a. ☐ Uso de información ya impresa

3.412 b. ☐ Realización de encuestas por muestreo

3.413 c. ☐ Uso de encuestas entre muestras típicas seleccionadas

3.414 d. ☐ Realización de censos

3.415 e. ☐ Realización de investigaciones científicas completas (p.e. tesis, estudios en estaciones experimentales o centros de investigación)

3.416 f. ☐ Otros. Especifique _____

_____

_____

3.413 5. Como productor de información, qué métodos usan para analizar información numérica?

3.4131 a. ☐ Resumen y tabulación

3.4132 b. ☐ Proyecciones

3.4133 c. ☐ Análisis estadístico

3.4134 d. ☐ Análisis económico

3.4135 e. ☐ Análisis social

3.4136 f. ☐ Análisis matemático

3.4137 g. ☐ Clasificación. Especifique _____

_____

3.4138 h. ☐ Otros. Especifique _____

_____

3.414 6. Como productor de información, qué métodos usan para analizar información bibliográfica?

3.4141 a. ☐ Resúmenes de literatura

3.4142 b. ☐ Clasificación Decimal Dewey

3.4143 c. ☐ Clasificación de la Library of Congress

3.4144 d. ☐ Clasificación Decimal Universal

3.4145 f. ☐ Descriptores (encabezamiento de materia)

7. Adapta la información que produce a las necesidades de los usuarios?

☐ sí ☐ no

8. Si adapta la información, cómo conoce las necesidades de los usuarios?

3.41521 a. ☐ Por investigación periódica y sistemática

3.41522 b. ☐ Por investigación ocasional

9. Cuáles son sus requisitos para proporcionar información a sus usuarios?

SOLICITANTE	REQUISITOS				
	Sin solicitud	Con solicitud		Suscripción	
		Gratuita	Pagada	Gratuita	Pagada
a. Organismos Públicos	3.4221	3.4222	3.4223	3.4224	3.4225
b. Organismos Privados					
c. Internacionales					
d. Centroamericanos					
e. Extrarregionales					
f. Usuarios individuales					

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					

PARTE II

EL ORGANISMO COMO USUARIO DE INFORMACION

3.434 1. A través de qué medios reciben información?

3.4341 a. ☐ Correo marítimo

3.4342 b. ☐ Correo aéreo

3.4343 c. ☐ Correo terrestre

3.4344 d. ☐ Teléfono

3.4345 e. ☐ Telex

3.4346 f. ☐ Terminales de computador

3.4347 g. ☐ Radio comunicación

3.4348 h. ☐ Otros. Especifique _____

_____

_____

3.433 2. La información que reciben de otros organismos la obtienen a través de:

3.4331 a. Solicitudes ocasionales y en forma:

☐ Gratuita

3 4332 ☐ Pagada

b. Suscripción periódica y en forma:

3.4333 ☐ Gratuita

3.4334 ☐ Pagada

3.4335 c. ☐ Consultas personales

3.4336 d. ☐ Otros. Especifique _____

_____

PARTE 3

3 CONTINUACIÓN CUADRO USUARIO DE INFORMACIÓN

3.4 Indique los tipos de medios de información

3.4.1 a. ☐ Televisión

3.4.2 b. ☐ Radio

3.4.3 c. ☐ Periódicos

3.4.4 d. ☐ Revistas

3.4.4 e. ☐ Folletos

3.4.5 f. ☐ Internet o computadora

3.4.6 g. ☐ Radio comunitaria

3.4.7 h. ☐ Otros. Especifique _____

3.4.7 i. La información que recibe de otros participantes le es útil para la toma de

3.4.7 a. Solicitudes de información en forma

☐ Escrita

3.4.7.2 ☐ Hablada

b. Suscripción de publicaciones en forma:

3.4.3.3 ☐ Gratuita

3.4.3.4 ☐ Pagada

3.4.3.5 c. ☐ Combinada gratuita y pagada

3.4.3.6 d. ☐ Otros. Especifique _____

País ____ No. boleta ____ Revisión ____

6

3. Cuál es el costo anual global por la obtención de información?

$ CA _____

4. Cuáles son los usos y los tratamientos que se dan a la información que recibe?

3.432 a 3.4323

3.431 a 3 431 7

Usos que le da el organismo	Tratamientos que dan a la información para adecuarla a los usos indicados

Usos que le da su organismo	Tratamiento que dan a la información para adecuarla a los usos mencionados

5. Identificación de las fuentes por el usuario y sugerencias para mejorar el flujo de información

Areas de información	Nombre del organismo del cual usted recibe esta información	Tipo de fuente (Código)*	¿Cómo cree que se podría mejorar el flujo de esta información desde las fuentes indicada hasta usted?
SOCIOECONOMICA			
– Uso de servicios agropecuarios			
– Nutrición de la población rural			
COMERCIALIZACION			
– Precios agrícolas			
– Volúmenes, mercado interno			
TECNOLOGIA			
– Fertilizantes			
– Control de plagas			

* Nota escribir en este espacio

[illegible]			
[illegible]			
TECHNOLOGY			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			

6. Prevé el organismo ejecutar nuevos programas o actividades en el futuro que requieran una mejora cualitativa de la información?

☐ sí ☐ no

En caso afirmativo, exponga

a Nombre y objetivo del programa _____

_____

_____

La información que se requerirá se refiere a:

☐ Variables socioeconómicas

☐ Mercados y comercialización

☐ Ciencia y tecnología

b. Nombre y objetivo del programa _____

_____

_____

La información que se requerirá se refiere a:

☐ Variables socioeconómicas

☐ Mercados y comercialización

☐ Ciencia y tecnología

País No. boleta Revisión

9

7. Para los actuales programas y actividades, explique las mejoras cualitativas y cuantitativas que requiere la información que reciben

Cualitativas:

a. ☐ Campos específicos de información

b. ☐ Mayor profundidad de análisis

c. ☐ Información de otros países del área

d. ☐ Otros. Especifique _____

_____

_____

Cuantitativas:

e. ☐ Periodicidad

f. ☐ Mayor cantidad de datos

g. ☐ Otras mejoras Especifique _____

_____

_____

7 Para los [illegible] mejores calificaciones, [illegible] estuvo [illegible] o [illegible]

[illegible]:

- [illegible] información
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

[illegible]:

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

País ____ No. boleta ____ Revisión ____

PARTE III

MEDIOS Y METODOS DEL MANEJO DE INFORMACION Y DATOS

1. Tipo de organismo entrevistado.

a. ☐ Productor de la información

b. ☐ Usuario de la información

c. ☐ Ambos productor y usuarios de la información

2. Cuáles medios utilizan para el procesamiento de datos numéricos o información bibliográfica?

3.4121 a. ☐ Manual

3.4122 b. ☐ Mecanizado (sin computador)
Especifique tipo de equipo usado _____

_____

3.4123 c. ☐ Automatizado

3. En caso de ser automatizado, especifique:

a. Marca y modelo de computadora _____

b. Sistema operativo ☐ OS ☐ DOS

c. Capacidad de memoria _____

d. Datos de cintas magnéticas _____

e. De cuántas pistas son las cintas? ☐ 9 ☐ 7

f. Densidad de grabación _____

☐ Individual ☐ Dual

h. Tipo de discos _____

i. Número de discos _____

j. Capacidad de almacenamiento de los discos _____

4. Equipo periférico del sistema automatizado

a. ☐ Perforadora de tarjetas

b. ☐ Perforadora de cintas de papel

c. ☐ Verificadora

d. ☐ Clasificadora

e. ☐ Lectora (entrada), tipo _____

_____

f. ☐ Capacidad de lectura _____

_____

g. ☐ Impresora (salida), tipo _____

_____

h. ☐ Líneas por minuto _____

i. ☐ Otro equipo adicional. Especifique _____

_____

_____

5. Costos y uso de computadora y equipo periférico

a. La computadora y el equipo periférico son:

☐ Propios

☐ Arrendados

☐ Otros Especifique: _____

_____

b. Si son propios, de cuánto es la inversión en $CA? _____

c. Año en que fue adquirido _____

d. Si son arrendados, costo anual en $CA _____

e. Horas-máquina usadas (julio y agosto, 1974) _____

f. Horas de operador (julio y agosto, 1974) _____

g. Costos por hora-máquina en $CA _____

h. Costos de programación en $CA _____ (por _____)

i. Es política del organismo contratar servicios de computación oficiales o privados?

☐ sí ☐ no

3.417 6. Cuáles medios utilizan para el almacenamiento de información?

3.4171 a. ☐ Fichero o tarjetero

3.4172 b. ☐ Discos (computador)

3.4173 c. ☐ Cintas magnéticas

3.4174 d. ☐ Cintas perforadas

3.4175 f ☐ Catálogo de bibliotecas, en fichas

3.4176 g. ☐ Catálogo de bibliotecas, automatizado

3.4177 h. ☐ Otros. Especifique _____

7. Cómo se almacenan los documentos?

a. ☐ En archivo solamente

b. ☐ En estantes solamente

c. ☐ En archivo y estantes

3.423 8 Cuáles medios utiliza el organismo para la diseminación de la información impresa?

	Material impreso	Frecuencia: diaria, semanal mensual, etc.	Tiraje total en 1973
3.4231	a. ☐ Monografías		
3.4232	b. ☐ Revistas		
3.4233	c. ☐ Extractos		
3.4234	d. ☐ Censos		
3.4235	e. ☐ Estadísticas		
3.4236	f. ☐ Comunicaciones en periódicos		
3.4237	g. ☐ Folletos informativos		
3.4238	h. ☐ Bibliografías		
3.4239	i. ☐ Otros, Especifique _____ _____		

[illegible] a. ☐ Cintas o diskettes

[illegible] b. ☐ Catálogo de bibliotecas, en fichas

[illegible] c. ☐ Catálogo de biblioteca, automatizado

[illegible] d. ☐ Otros. Especifique _____

[illegible] ¿Cómo se almacenan los documentos?

a. ☐ En archivo solamente

b. ☐ En estantes solamente

c. ☐ [illegible]

[illegible] 8. ¿Cuáles medios utiliza el organismo para la diseminación de la información impresa?

	Material impreso	Frecuencia de uso semanal (promedio)	Tiraje total en 1979
[illegible]	a. ☐ Monografías		
[illegible]	b. ☐ Revistas		
[illegible]	c. ☐ Folletos		
[illegible]	d. ☐ Cómics		
[illegible]	e. ☐ [illegible]		
[illegible]	f. ☐ [illegible]		
[illegible]	g. ☐ [illegible]		
[illegible]	h. ☐ Hemeroteca		
[illegible]	i. ☐ Otros. Especifique _____		

9. Cuáles medios usa para la diseminación de información no impresa?

a. ☐ Cintas magnéticas

b. ☐ Discos

c. ☐ Cassettes

d. ☐ Películas

e. ☐ Diapositivas

f. ☐ Comunicaciones personales

g. ☐ Otros. Especifique _____

_____

_____

10. Existe una unidad especializada en adaptación de información para diferentes públicos y medios de difusión?

☐ sí ☐ no

11. En esta unidad se elaboran:

a. ☐ Boletines para radio

b. ☐ Boletines para TV

c. ☐ Boletines para prensa

d. Cuadros estadísticos para periódicos: ☐ con análisis ☐ sin análisis

e. ☐ Artículos para periódicos

f. ☐ Gráficos informativos

g. ☐ Otros. Especifique _____

_____

12. Existen normas y procedimientos para adaptar la información a diferentes medios de difusión?

☐ sí ☐ no

Si la respuesta es afirmativa, explique el procedimiento o adjunte ejemplar de normas o formatos

_____

_____

_____

3.425 13. Qué canales de comunicación usan para la diseminación de la información?

3.4251 a. ☐ Correo aéreo

3.4252 b ☐ Correo terrestre o marítimo

3.4253 c. ☐ Teléfono

3.4254 d. ☐ Télex

3.4255 e. ☐ Radio-comunicación

3.4256 f. ☐ Terminales de computador

3.4257 g. ☐ Programas de radio

3.4258 h. ☐ Televisión

3.4259 i. ☐ Cine

3.42510 j. ☐ Prensa

3.42511 k. ☐ Agentes de campo

14. Para las etapas fundamentales del manejo de información con qué recursos de personal cuenta la institución y qué necesidades de capacitación tiene actualmente?

Etapas	No. de personas	Cargo	Preparación académica	Especialización	Necesidades de capacitación*
a. Recopilación					
b. Procesamiento					
c. Análisis de información					
c_1 Socioeconómica					
c_2 Comercialización					
c_3 Científico-tecnológica					
d. Clasificación					
e. Almacenamiento					
f. Adaptación a los medios de difusión					
g. Diseminación					

* Especializaciones deseables (académica y/o técnicas) para el personal actual.

País No. boleta Revisión

17

15. Métodos para producir o recolectar información, por temas.

Temas de información	Investigación propia	Análisis de información existente
SOCIOECONOMICA		
– Estructuras Agrarias		
– Población Rural		
– Organización relacionada con el desarrollo		
– Procesos sociales: cambios relacionados con el desarrollo		
MERCADOS Y COMERCIALIZACION		
– Precios y volúmenes actuales del mercado interno		
– Pronósticos de cosechas: Nacional		
Regional (C.A.)		
– Pronósticos de precios: Mercado interno		
Mercado externo		
– Canales y márgenes de comercialización		
CIENTIFICO–TECNOLOGICA		
– Fertilización y enmiendas		
– Modalidades de siembra		
– Control de plagas y enfermedades		
– Uso potencial del suelo		

[illegible]	[illegible]	Activities of international [illegible]
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		

País No. boleta Revisión

18

16. Métodos de análisis y procesamiento de la información, por temas.

TEMAS DE INFORMACION	Métodos de análisis			Métodos de procesa-	
	Clasificación bibliográfica	Tabulación numérica	Análisis estadístico	Manual	Computador
SOCIOECONOMICA					
– Estructuras Agrarias					
– Población Rural					
– Organización relacionada con el desarrollo					
– Procesos sociales: cambios relacionados con el desarrollo					
MERCADOS Y COMERCIALIZACION					
– Precios y volúmenes actuales del mercado interno					
– Pronósticos de cosecha: Nacional					
Regional (C.A)					
– Pronosticos de precios: Mercado interno					
Mercado externo					
– Canales y márgenes de comercialización					
CIENTIFICA–TECNOLOGICA					
– Fertilización y enmiendas					
– Modalidades de siembra					
– Control de plagas y enfermedades					
– Uso potencial del suelo					

País No. boleta Revisión

19

17. Producción y uso de información sobre variables socioeconómicas.

VARIABLES	Si es fuente de información					Usuario de esta información				
	Si produce información en este campo			No produce esta información		Usa esta información			No la usa	
	Para uso propio	Propio y otros	Sólo para otros	Debería	No debería	Sí Origen de información: Propio	Sí Origen de información: Otros	No	Debería	No la necesita
ESTRUCTURAS AGRARIAS										
· Tenencia de la tierra										
· Uso de la tierra										
· Mano de obra empleada										
· Inversiones económicas										
· Uso de tecnología										
· Uso de servicios										
POBLACION RURAL										
· Características generales										
· Procesos vitales										
· Niveles de vida										
ORGANIZACION RELACIONADA CON EL DESARROLLO										
· Campesinos organizados										
· Agricultores asociados										
· Sector público: servicios agropecuarios										
· Sector privado: servicios agropecuarios										
PROCESOS SOCIALES CAMBIOS RELACIONADOS CON EL DESARROLLO										
· Estructuras agrarias										
· Organización										
· Ingreso económico										
· Ingreso social										

País No.boleta Revisión

20

18. Producción y uso de información sobre variables de mercados y comercialización.

VARIABLES	Si es fuente de Información					Usuarios de esta Información				
	Sí produce información en este campo			No produce esta información		Usa esta información			No la usa	
	Para uso propio	Propio y otros	Sólo para otros	Debería	No debería	Sí Origen de información: Propio	Sí Origen de información: Otros	No	Debería	No la necesita
- Precios y volúmenes actuales del mercado interno										
- Pronósticos de cosechas: Nacional										
Regional (C.A.)										
- Pronósticos de precios: Mercado interno										
Mercado externo										
- Series históricas de volúmenes, precios										
- Canales de márgenes de comercialización										
- Normas, reglamentos empaques y otros de mercados externos										
- Tecnología de mercadeo										
- Otros (especifique)										

País No. boleta Revisión

21

19. Producción y uso de información sobre variables científico–tecnológicas.

VARIABLES	Si es fuente de información					Si es usuario de información				
	Si produce información en este campo			No produce esta información		Usa esta información			No la usa	
	Para uso propio	Propio y otros	Sólo para otros	Debería	No debería	Si Origen de información: Propio	Si Origen de información: Otros	No	Debería	No la necesita
RECURSOS NATURALES (suelos, clima, hidrología)										
· Regionalización										
· Cartografía y clasificación										
Uso actual										
Uso potencial										
PRACTICAS DE MANEJO										
· Fertilización y enmiendas										
· Calidad de semilla (mejorada; comercial)										
· Densidad de siembra										
· Epoca de siembra										
· Modalidades de siembra										
· Control de plagas y enfermedades										
· Control de malas hierbas										
REGISTROS CUANTITATIVOS DE										
· Insumos										
· Mano de obra estacional										
· Uso de maquinaria										
ESTUDIOS DE COSTOS DE										
– Insumos										
· Mano de obra estacional										
· Uso de maquinaria										

País No. boleta Revisión

22

20. Organismos a los cuales se proporciona actualmente la información: Producida Procesada* Ambas

Tipos de Organismos	Información Socioeconómica	Información sobre Mercados y Comercialización	Información Científico-tecnológica
PUBLICOS			
- Organismos nacionales de planificacion			
- Organismos sectoriales de planificación			
- Ministerios			
- Bancos			
- Centros oficiales de investigación			
- Reguladores de precios			
- Universidades			
- Bibliotecas			
- Otros			
PRIVADOS			
- Empresas comerciales			
- Asociaciones profesionales			
- Asociaciones de agricultores			
- Asociaciones de campesinos			
- Cooperativas			
- Bancos			
- Universidades			
INTERNACIONALES EN EL PAIS			
- Centroamericanos			
- Extrarregionales			

* Recibida de otras fuentes

21. A qué tipo de usuarios individuales se proporciona información actualmente?

a. [ ] Investigadores

b. [ ] Profesores y estudiantes

c. [ ] Planificadores

d; [ ] Personas con poder de decisión política

e. [ ] Comerciantes mercado interno

f. [ ] Exportadores

g. [ ] Importadores

h. [ ] Productores agropecuarios

i. [ ] Consumidores

22. El organismo recolecta, procesa y proporciona información

a. [ ] En cumplimiento de sus objetivos

b. [ ] Con base en solicitudes

c. [ ] Con base en investigación de perfiles de interés de los usuarios

d. [ ] Otros. Especifique _____

_____

_____

_____

23. Tiene el organismo algunos proyectos concretos para mejorar su sistema de manejar la información

☐ Sí ☐ No

a. Nombre y objetivos del o de los proyectos _____

_____

_____

b. Nombre de los organismos involucrados (identifique por proyecto) _____

_____

_____

_____

c. Se contempla recibir asistencia técnica?

☐ Sí ☐ No

De dónde _____

_____

_____

d. Qué tipo _____

_____

_____

d. Cuáles son las posibles fuentes de financiamiento? _____

_____

_____

_____

_____

24. Qué aspectos específicos se mejorarán?

a. Organización:

☐ Interna

☐ Nacional

☐ Centroamericana

b. Métodos

☐ Recolección

☐ Procesamiento

☐ Análisis

☐ Almacenamiento

☐ Preparación para la difusión

☐ Transferencia o diseminación

Disposición del organismo para la integración de un sistema regional de información agropecuaria

25. Cree que su institución estaría dispuesta a formar parte de un sistema nacional?

☐ Sí ☐ No

26. Cree que sería conveniente integrar un sistema regional de información?

☐ Sí ☐ No

27. Qué ventajas cree usted que proporcionaría al organismo donde trabaja?
Especifique _____

_____

_____

_____

_____

País No. boleta Revisión

PARTE IV

INFORMACION ESPECIFICA SOBRE MAIZ Y FRIJOL

1. Producción y análisis de información sobre maíz y frijol.

VARIABLES	No produce información sobre la variable	Sí produce, y razón para el análisis que le da	
		Por razones propias	Con base en indicaciones de los usuarios
SOCIOECONOMICAS			
· Uso de la tierra			
· Inversiones económicas			
· Mano de obra empleada			
· Produccion y productividad			
· Nutrición			
· Uso de servicios			
MERCADOS Y COMERCIALIZACION			
· Precios y volúmenes del mercado interno			
· Pronósticos de cosechas: Nacional			
Regional (C A)			
· Pronósticos de precios: Mercado interno			
Mercado externo			
· Canales y márgenes de comercializacion			
CIENTIFICO-TECNOLOGICAS.			
· Fertilización y enmiendas			
· Modalidades de siembra			
· Control de plagas y enfermedades			

Nota: Obtener referencias bibliográficas de las publicaciones y documentos que contengan información sobre las variables incluidas en este cuadro (maíz y frijol)

País No.boleta Revisión

2 Procesamiento de información sobre maíz y frijol.

VARIABLES	No la procesa	Sí la procesa y manera de procesarla
SOCIOECONOMICAS		
- Uso de la tierra		
- Inversiones económicas		
- Mano de obra empleada		
- Producción y productividad		
- Nutrición		
- Uso de servicios		
MERCADOS Y COMERCIALIZACION		
- Precios y volúmenes del mercado interno		
- Pronóstico de cosechas: Nacional		
Regional (C.A.)		
- Pronóstico de precios: Mercado interno		
Mercado externo		
- Canales y márgenes de comercialización		
CIENTIFICO-TECNOLOGICAS		
- Fertilización y enmiendas		
- Modalidades de siembra		
- Control de plagas y enfermedades		
- Uso potencial del suelo		

País No.boleta Revisión

28

3 Uso de información sobre maíz y frijol.

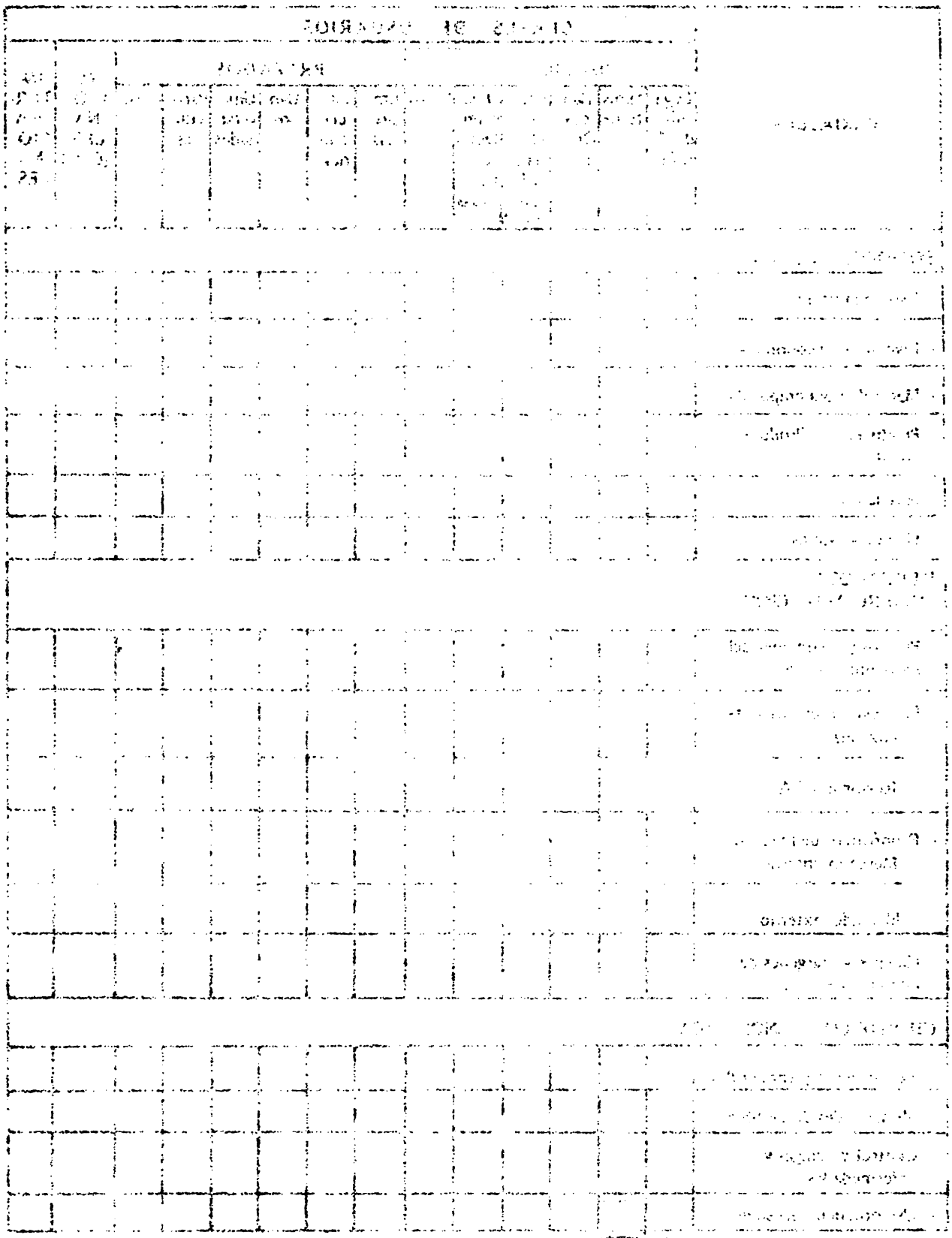
VARIABLES	La información sobre maíz y frijol que usa está relacionada con estas variables		¿Es adecuada esta información a sus necesidades?		¿Existe comunicación entre usuario y fuente para conocer sus necesidades de información?
	Sí	No	Sí	No Razón por la cual no es adecuada	
SOCIOECONOMICAS					
Uso de la tierra					
· Inversiones económicas					
· Mano de obra empleada					
· Producción y productividad					
· Nutrición					
Uso de servicios					
MERCADOS Y COMERCIALIZACION					
· Precios y volumenes del mercado interno					
Pronóstico de cosechas: Nacional					
Regional (C.A.)					
· Pronósticos de precios: Mercado interno					
Mercado externo					
· Canales y márgenes de comercialización					
CIENTIFICO-TECNOLOGICAS					
· Fertilización y enmiendas					
· Modalidades de siembra					
· Control de plagas y enfermedades					
· Uso potencial del suelo					

País No.boleta Revisión

29

4 Para qué clase de usuarios prepara información sobre maíz y frijol?

VARIABLES	CLASES DE USUARIOS													
	PUBLICOS						PRIVADOS						REGIONALES (C.A.)	INTERNACIONALES
	Organismos de Planificación	Ministerios	Bancos Oficiales	Centros Oficiales de Investigación	Organismo Descentralizadas	Otros	Empresas	Asociaciones	Bancos	Universidades	Particulares	Otros		
SOCIOECONOMICAS														
- Uso de la tierra														
- Inversiones económicas														
- Mano de obra empleada														
- Producción y Productividad														
- Nutrición														
- Uso de servicios														
MERCADOS Y COMERCIALIZACION														
- Precios y volúmenes del mercado interno														
- Pronósticos de cosechas: Nacional														
Regional (C.A.)														
- Pronósticos de precios: Mercado interno														
Mercado externo														
- Canales y márgenes de comercialización														
CIENTIFICO TECNOLOGICAS														
- Fertilización y enmiendas														
- Modalidades de siembra														
- Control de plagas y enfermedades														
- Uso potencial del suelo														



Seccion V

INVENTARIO

Utilizando la información den la Publicación Miscelánea No. 128 del IICA, y otros materiales combinados con entrevistas personales, y los conocimientos del Comité Nacional de Coordinación, se pidió que se hiciera un inventario incluyendo tres clasificaciones:

En términos generales, se trata de lo siguiente:

1) Leyes que rijan el flujo de información, comenzando desde la producción hasta la diseminación de la misma.
2) Organizaciones por grupos de información y por funciones de información.
3) Recursos humanos.

Una recopilación de estos inventarios, deberá indicar las lagunas de la información, duplicaciones, debilidad funcional, asistencia técnica requerida, una fuente de recursos humanos a ser adiestrados o para actuar como entrenadores.

Se adjuntan dos modelos de las mismas guías de inventario básico.

FLUJO DE INFORMACION AGROPECUARIA

Funciones Básicas / AREAS	Generación		Procesamiento				Diseminación y uso						
A	Investigación	Recopilación	Codificación y Clasific.	Resúmenes de literatura	Almacenamiento	Tabulación y Análisis	Investig. mercad. y caracs. usuarios	Adaptación de información	Elaboración de informes folletos y afis.	Difusión por medios no masivos	Difusión por medios masivos	Aplicación de información	Evaluación del servicio por el usuario
B Socioeconomía estructura Agraria Organización Rural Precios y Cambios Sociales Costos de Producción Financiam. para Inscis.													
C Mercado y Comercialización Precios y Volúmenes Presupuestos de Consumo y Precios Canales y Márgenes de Comercialización Tecnología de Mercadeo Transporte													
D Ciencia y Tecnología Registros Nat. Prácticas de Cult. Registros Cuarentenas													
Otras Areas Prioritarias													

El Comité deberá procurar determinar qué leyes pueden afectar el flujo total de información, en cuanto a las funciones de A, por áreas B, C y D.

FLUJO DE INFORMACION AGROPECUARIA

Funciones Básicas	Captación		Procesamiento				Diseminación y uso						
A AREAS	Investigación	Recopilación	Codificación y Clasific.	Resúmenes de literatura	Almacenamiento	Tabulación y Análisis	Investig. necesid. y caract. usuarios	Adaptación de información	Elaboración de informes folletos y edits.	Difusión por medios no masivos	Difusión por medios masivos	Aplicación de información	Evaluación del servicio por el usuario
B Socioeconomía estructura Agraria Organización Rural Procesos y Cambios Sociales Costos de Producción Financiam. para Insdt.													
C Mercados y Comercialización Precios y Volúmenes Pronósticos de Cosechas y Precios Canales y Márgenes de Comercialización Tecnología de Mercados Transporte													
D Ciencia y Tecnología Recursos Nat. Prácticas de Cult. Registros Cuantitativos													
Otras Areas Prioritarias													

Para cada organización o grupo similar, se deberá hacer un inventario por áreas de información, oficinas y personas que estén realizando las funciones y procesos (A) y, de ser posible, en áreas de información (B C D).

FLUJO DE INFORMACION AGROPECUARIA

Funciones Básicas

	Generación			Procesamiento				Diseminación y uso					
A AREAS	Investigación	Recopilación	Codificación y Clasific.	Resúmenes de literatura	Almacenamiento	Tabulación y Análisis	Investig. necesid. y caract. usuarios	Adaptación de información	Elaboración de informes folletos y edic.	Difusión por medios no masivos	Difusión por medios masivos	Aplicación de información	Evaluación del servicio por el usuario
B Socioeconomía estructura Agraria Organización Rural Procesos y Cambios Sociales Costos de Producción Financiam. para-instit.													
C Mercadeo y Comercialización Precios y Volúmenes Pronósticos de Cosechas y Precios Cambio y Márgenes de Comercialización Tecnología de Mercadeo Transporte													
D Ciencia y Tecnologías Recursos Nat. Prácticas de Cult. Registros Cuantitativos													
Otras Areas Prioritarias													

Favor de llenar esta página para cada organización, por funciones (A) y por áreas de información (B C D).

FLUJO DE INFORMACION AGROPECUARIA

LEYES
Se usará con o en lugar de la forma 4.1.5 del Documento No. 48

3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.42 Diseminación

3.43 Métodos y Medios para Utilizar y procesar Información Recibida

Funciones Básicas / AREAS B	3.411 Recopilación 3.412 Procesamiento 3.413 Análisis Numérico 3.414 Análisis Bibliográfico 3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios 3.416 Medios para los cuales Adapta Información 3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios 3.422 Requisitos 3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución 3.424 Material no Impreso 3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones 3.432 Tratamientos 3.433 Mecanismos para Obtener Información 3.434 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Socioeconomía Estructura Agraria Organización Rural Procesos y Cambios Sociales Costos de Producción Financiamiento para Instit. Otras			

El Comité deberá procurar determinar que leyes pueden afectar el flujo total de información en cuanto a las funciones de A, por áreas B. C. y D.

Funciones Básicas / AREAS C	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información						3.42 Diseminación				3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida			
	3.411 Recopilación	3.412 Procesamiento	3.413 Análisis Numérico	3.414 Análisis Bibliográfico	3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios	3.416 Medios para los cuales Adapta Información	3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios	3.422 Requisitos	3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución	3.424 Material no Impreso	3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones	3.432 Tratamientos	3.433 Mecanismos para Obtener Información	3.434 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Mercado y Comercialización																
Precios y Volúmenes																
Pronósticos de Cosechas y Precios																
Canales y Márgenes de Comercialización																
Tecnología de Mercado																
Transporte																
Otras																

	3.41 Métodos, Medios para Procesar, Almacenar y Administrar la Información	3.42 Instrumentos	3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Difundir la Información Procesada
AREAS / Funciones Básicas			
Mercado y Comercialización Precios y Valamientos Promociones de Ventas Ventas Canales y Margenes de Comercialización Tecnología de Mercado Tiempo Otros			

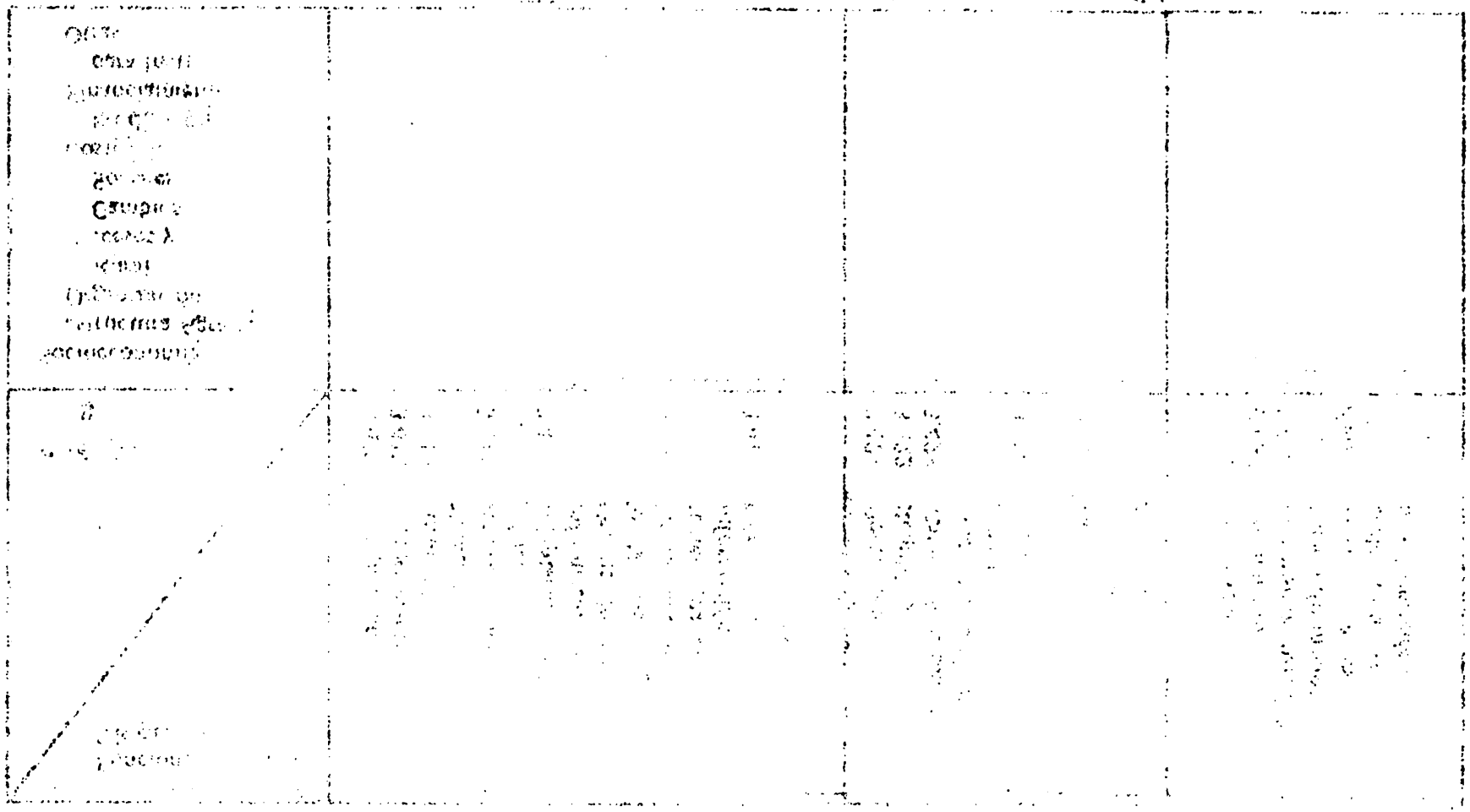
Funciones Básicas / AREAS D	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información	3.42 Diseminación	3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida
	3.411 Recopilación 3.412 Procesamiento 3.413 Análisis Numérico 3.414 Análisis Bibliográfico 3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios 3.416 Medios para los cuales Adapta Información 3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios 3.422 Requisitos 3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución 3.424 Material no Impreso 3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones 3.432 Tratamientos 3.433 Mecanismos para Obtener Información 3.434 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Ciencia y Tecnología Recursos Naturales Prácticas de Cultivo Registros Cuantitativos Estudios de Costos Otras			
Otras Areas Prioritarias			

FLUJO DE INFORMACION AGROPECUARIA

RECURSOS HUMANOS
Se usará con o en lugar de la forma 4.1 5 del Documento No. 48

Funciones Básicas / A — AEREAS / B	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información						3.42 Diseminación				3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida			
	3.411 Recopilación	3.412 Procesamiento	3.413 Análisis Numérico	3.414 Análisis Bibliográfico	3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios	3.416 Medios para los cuales Adapta Información	3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios	3.422 Requisitos	3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución	3.424 Material no Impreso	3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicacione	3.432 Tratamientos	3.433 Mecanismos para Obtener Información	3.434 Medios para los cuales Obtienen la Información
Socioeconomía																
estructura Agraria																
Organización Rural																
Procesos y Cambios Sociales																
Costos de Producción																
Financiamiento para Instit.																
Otras																

Para cada organización o grupo similar, se deberá hacer un inventario por áreas de información, oficinas y personas que están realizando las funciones y procesos (A) y, de ser posible, en áreas de información B, C y D.



Funciones Básicas / AREAS C	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información						3.42 Diseminación					3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida			
	3.411 Recopilación	3.412 Procesamiento	3.413 Análisis Bibliográfico	3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de Los Usuarios	3.416 Medios para los Cuales Adapta Información	3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios	3.422 Requisitos	3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución	3.424 Material no Impreso	3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones	3.432 Tratamientos	3.433 Mecanismos para Obtener Información	3.43 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Mercado y Comercialización															
Precios y volúmenes															
Pronósticos de Cosechas y Precios															
Canales y Márgenes de Comercialización															
Tecnología de Mercado															
Transporte															
Otras															

Funciones Básicas / AREAS D	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información						3.42 Diseminación				3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida			
	3.411 Recopilación	3.412 Processamiento	3.413 Análisis Numérico	3.414 Análisis Bibliográfico	3.415 Adaptación de la Informacion a las Necesidades de los Usuarios	3.416 Medios para los cuales Adapta Información	3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios	3.422 Requisitos	3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribucion	3.424 Material no Impreso	3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones	3.432 Tratamientos	3.433 Mecanismos para Obtener Información	3.434 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Ciencia y Tecnología Recursos Naturales Prácticas de Cultivo Registros Cuantitativos Otras																
Otras Areas Prioritarias																

ORGANIZACIONES
Se usará con o en lugar de la forma 4.1.5 del Documento No. 48

FLUJO DE INFORMACION AGROPECUARIA

Funciones Básicas A / AREAS B	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información							3.42 Diseminación					3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida			
	3.411 Recopilación	3.412 Procesamiento	3.413 Análisis Numérico	3.414 Análisis Bibliográfico	3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios	3.416 Medios para los cuales Adapta Información	3.417 Métodos Usados para Almacenamiento.	3.421 Destinatarios	3.422 Requisitos	3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución	3.424 Material no Impreso	3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones	3.432 Tratamientos	3.433 Mecanismos para Obtener Información	3.434 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Socioeconomía																
estructura Agraria																
Organización Rural																
Procesos y Cambios Sociales																
Costos de Producción																
Financiamiento para Inst.																
Otras																

Favor llenar esta página para cada organización, por funciones (A) y por áreas de Información (B, C y D).

[redacted]

Funciones Básicas / AREAS C	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información						3.42 Diseminación				3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida			
	3.411 Recopilación	3.412 Procesamiento	3.413 Análisis Numérico	3.414 Análisis Bibliográfico	3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de Los Usuarios	3.416 Medios para los Cuales Adapta Información	3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios	3.422 Requisitos	3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución	3.424 Material no Impreso	3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones	3.432 Tratamientos	3.433 Mecanismos para Obtener Información	3.434 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Mercado y Comercialización																
Precios y Volúmedes																
Pronósticos de Cosechas y Precios																
Canales y Márgenes de Comercialización																
Tecnologia de Mercado																
Transporte																
Otras																

Funciones Básicas / AREAS D	3.41 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información	3.42 Diseminación	3.43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida
	3.311 Recopilación 3.412 Procesamiento 3.413 Análisis Numérico 3.414 Análisis Bibliográfico 3.415 Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios 3.416 Medios para los cuales Adapta Información 3.417 Métodos Usados para Almacenamiento	3.421 Destinatarios 3.422 Requisitos 3.423 Material Impreso y Frecuencia de Distribución 3.424 Material no Impreso 3.425 Medios para Transferir Información	3.431 Aplicaciones 3.432 Tratamientos 3.433 Mecanismos para Obtener Información 3.434 Medios para los Cuales Obtienen la Información
Ciencia y Tecnología Recursos Naturales Prácticas de Cultivo Registros Cuantitativos Otras			
Otras Areas Prioritarias			

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS - OEA

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

PIADIC

INSTRUCCIONES

Esta evaluación ha sido preparada con el propósito de encontrar aquellos pasos del Sistema de Información que se encuentran más necesitados de ayuda en su Institución.

Si a través de este trabajo logramos identificar las deficiencias técnicas del Sistema, el PIADIC se hallará en mejores posibilidades de colaborar con ustedes a través de cursos, entrenamientos, asesorías, etc. en todo aquello que lo amerite.

La primera parte de los cuadros será llenada de acuerdo a lo que contestaron las personas que fueron entrevistadas la primera vez, por un empleado del PIADIC.

La última casilla es la más importante y es en la que usted tiene la responsabilidad al llenarla. Para facilitarle este trabajo se ha confeccionado una escala de 1 a 6 y su trabajo consiste en colocar en el espacio en blanco el puntaje correspondiente.

Por ejemplo, si tomamos el número 3.4411.1 "Uso de Información ya Impresa", usted debe calificar esto de acuerdo con la escala y su institución. Si la institución no tiene capacidad de usar la información impresa satisfactoriamente, usted calificará esa línea con "0", pero si tiene capacidad de realizar esta actividad, pero necesita supervisión y alguna ayuda, la calificará con "1".

De esa manera usted decide que calificación dará a cada renglón de acuerdo con la forma de trabajar que tiene su institución.

Cuando esta información esté terminada el Comité Nacional del PIADIC podrá usarla para preparar su plan nacional de actividades.

ESCALA DE CALIFICACION

0 No tiene capacidad de realizar esta actividad satisfactoriamente.

1 Tiene capacidad de realizar esta actividad, pero necesita supervisión constante y alguna ayuda.

2 Tiene capacidad de realizar esta actividad, pero necesita supervisión o ayuda eventual.

3 Tiene capacidad de realizar esta actividad sin supervisión ni ayuda.

4 Tiene capacidad de realizar esta actividad sin supervisión ni ayuda, con pericia en cuanto a calidad y velocidad.

5 Tiene capacidad de realizar esta actividad, sin supervisión ni ayuda, con pericia en cuanto a calidad y velocidad, y además, con iniciativa para resolver problemas y adaptabilidad a situaciones especiales.

6 Tiene capacidad de realizar esta actividad, sin supervisión ni ayuda, con pericia en cuanto a calidad y velocidad, con iniciativa para resolver problemas y adaptabilidad a situaciones especiales, y además, con habilidad para adiestrar a otros.

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS - OEA

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO
PIADIC

EVALUACION DEL SISTEMA DE COMUNICACION

Institución _____

Entrevistado _____

Posición que ocupa _____

Fecha _____

Número de evaluación _____

Boleta No.____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.441 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.4411 Recopilación		Calificación Promedio				
		Usa	No Usa	Necesita	No Necesita	Puntaje
3.4411.1	Uso de Información ya impresa					
3.4411.2	Realización de encuestas por muestreo					
3.4411.3	Uso de encuestas entre muestras típicas seleccionadas					
3.4411.4	Realización de censos					
3.4411.5	Realización de Investigaciones científicas completas					
3.4411.6	Otros					

Boleta No. 74_____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.441 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.4412 Procesamiento	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4412.1 Manual					
3.4412.2 Mecanizado					
3.4412.3 Automatizado					

Boleta No._____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.441 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.4413 Análisis Numérico	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	no necesita	Puntaje
3.4413.1 Resumen y Tabulación					
3.4413.2 Proyecciones					
3.4413.3 Análisis Estadístico					
3.4413.4 Análisis Económico					
3.4413.5 Análisis Social					
3.4413.6 Análisis Matemático					
3.4413.7 Clasificación					
3.4413.8 Otros					

 Boleta No._____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.441 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.4414 Análisis Bibliográfico	Calificación Promedio	

	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4414.1 Resúmenes de Literatura					
3.4414.2 Clasificación Decimal de Dewey					
3.4414.3 Clasificación de la Library of Congress					
3.4414.4 Clasificación Decimal Universal					
3.4414.5 Descriptores					
3.4414.6 Otros					

Boleta No._____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.441 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.4415	Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios	Calificación Promedio				
		Usa	No Usa	Necesita	no necesita	Puntaje
3.4415.1	Adaptación de la Información					
3.4415.2	Conocimiento de las Necesidades de los Usuarios					
3.441521	Investigación Periódica y Sistemática					
3.441522	Investigación Ocasional					
3.441523	Otros					

Boleta No._____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

4.331 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.4416 Medios para los cuales adapta Información	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4416.1 Existencia de Unidad Especializada					
3.4416.2 Materiales elaborados en la Unidad					
3.441621 Boletín para radio					
3.441622 Boletines para televisión					
3.441623 Boletines para prensa					
3.441624 Cuadros estadísticos para periódicos, con análisis					
3.441625 Cuadros estadísticos para periódicos, sin análisis					
3.441626 Artículos para periódicos					
3.441627 Gráficos Informat.					
3.441628 Otros					
3.4416.3 Normas para adaptar la información					

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.441 Métodos y Medios para Procesar, Adaptar y Almacenar Información

3.4417	Métodos utilizados para Almacenamiento	Calificación Promedio				
		Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4417.1	Fichero o tarjetero					
3.4417.2	Discos (computador)					
3.4417.3	Cintas magnéticas					
3.4417.4	Cintas perforadas					
3.4417.5	Catálogo de biblioteca en fichas					
3.4417.6	Catálogo de biblioteca automátizado					
3.4417.7	Otros					

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.442 Diseminación

3.4421 Destinatarios	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4421.1 Uso interno del organismo					
3.4421.2 Usuarios individuales					
3.4421.3 Otros, a nivel nacional					
3.4421.4 Otros, a nivel centroamericano					
3.4421.5 Otros, a nivel internacional					

Boleta No. _____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.442 Diseminación

3.4422 Requisitos	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4422.1 Sin solicitud					
3.4422.2 Con solicitud, gratuita					
3.4422.3 Con solicitud, pagada					
3.4422.4 Suscripción pagada					
3.4422.5 Suscripción pagada					

Boleta No. 82 _____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.442 Diseminación

3.4423 Material impreso y frecuencia de distribución	Calificación promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4423.1 Monografías					
3.4423.2 Revistas					
3.4423.3 Extractos					
3.4423.4 Censos					
3.4423.5 Estadísticas					
3.4423.6 Comunicaciones en periódicos					
3.4423.7 Folletos informativos					
3.4423.8 Bibliografías					
3.4423.9 Otros					

Boleta No._____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.442 Diseminación

3.4424 Material no impreso	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4424.1 Cintas magnéticas					
3.4424.2 Discos					
3.4424.3 Cassettes					
3.4424.4 Películas					
3.4424.5 Diapositivas					
3.4424.6 Comunicaciones personales					
3.4424.7 Otros					

Boleta No. 84

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.442 Diseminación

3.4425 Medios para transferir Información	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4425.1 Correo aéreo					
3.4425.2 Correo Terrestre o Marítimo					
3.4425.3 Teléfono					
3.4425.4 Télex					
3.4425.5 Radio-comunicación					
3.4425.6 Terminales de computador					
3.4425.7 Programas de radio					
3.4425.8 Televisión					
3.4425.9 Cine					
3.4425.10 Prensa					
3.4425.11 Agentes de campo					

13 Boleta No._____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.443 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida

3.4431 Aplicaciones	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4431.1 Publicidad					
3.4431.2 Estadística					
3.4431.3 Docencia					
3.4431.4 Planificación y elaboración de programas y proyectos					
3.4431.5 Estudios					
3.4431.6 Divulgación					
3.4431.7 Referencia interna					

Boleta No._____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3'443 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida

3.443.2 Tratamientos	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4432.1 Análisis					
3.4432.2 Codificación, clasificación					
3.4432.3 Adaptación					

Boleta No. 87 _____

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.443 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida

3.4433	Mecanismos para obtener información	Calificación Promedio				
		Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4433.1	Solicitud ocasional gratuita					
3.4433.2	Solicitud ocasional pagada					
3.4433.3	Ssuscripción periódica gratuita					
3.4433.4	Suscripción periódica pagada					
3.4433.5	Consultas personales					
3.4433.6	Otros					

Boleta No. 88

PROGRAMA DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO

3.44 Métodos y Medios para Producir, Diseminar y Recibir Información

3.443 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida

3.4434 Medios por los cuales obtienen la información	Calificación Promedio				
	Usa	No Usa	Necesita	No necesita	Puntaje
3.4434.1 Correo marítimo					
3.4434.2 Correo aéreo					
3.4434.3 Correo terrestre					
3.4434.4 Teléfono					
3.4434.5 Télex					
3.4434.6 Terminales de computador					
3.4434.7 Radio-comunicación					
3.4434.8 Otros					

Sección VI

GLOSARIO

Un glosario de términos de información o de funciones está incluído en esta guía para ayudar al usuario en la definición de preguntas y respuestas de la encuesta. Además, este glosario deberá ayudar al usuario en la clarificación de las funciones y el flujo de información.

Este glosario ha sido codificado de manera que calce con el estudio de la Publicación Miscelánea No. 128 del IICA, las fórmulas de encuesta y la "auto-evaluación del PIADIC o los estudios de diagnósticos", Sección V. Así como para ayudar al usuario en el "Trabajo Preliminar", clasificando todos los estudios por "Funciones".

GLOSARIO DE TERMINOS UTILIZADOS EN EL ESTUDIO
SOBRE INFORMACION AGROPECUARIA

3.*4 Métodos y Medios para producir, diseminar y recibir información.

Consiste en los diferentes medios, métodos,yprocedimientos científicos, y mecanismos utilizados por los organismos con el fin de realizar sus distintas funciones de producción, diseminación y recepción de información.

3._41 Métodos y medios para procesar, adaptar y almacenar información

Consisten básicamente en los procedimientos y medios aplicados para el tratamiento, clasificación, tabulación, análisis, presentación y adaptación de los datos e información recopilada, y los utilizados para la clasificación almacenamiento y recuperación de libros, documentos y referencias bibliográficas.

Es de interés conocer los métodos y medios que usan generalmente los organismos para el procesamiento de la información numérica o bibliográfica, tipos de tratamiento, los sistemas de clasificación, las aplicaciones que le dan y los mecanismos usuales para obtención de información. La adaptación de la información se refiere a la elaboración de diferentes presentaciones y preparaciones del material informativo para su mejor comprensión por el público al que se dirige, a las necesidades del mismo, y a los distintos medios de comunicación; así también, a las formas de que se valen los organismos para conocer esas necesidades e intereses de los usuarios.

3._411 Recopilación

Consiste en los diferentes métodos a través de los cuales los organismos realizan la recolección de datos.

* Este espacio corresponde la número de código para cada país.

Estos pueden ser la consulta de la información existente, generalmente material impreso o sea la proveniente de fuentes secundarias, tales como organismos públicos y privados, dependencias oficiales y otros, a través de distintos medios de comunicación. Otro es la investigación propia u original de fuentes primarias, tales como la realización de encuestas por muestreo, uso de encuestas entre muestras típicas seleccionadas, realización de censos e investigaciones científicas completas,(tesis, estudios en centros de investigación o estaciones experimentales y otros).

En todo caso, los métodos de recopilación o recolección implican, previo a la adquisición de la información, la identificación y selección de datos de interés.

3._4111 Uso de información ya impresa

Consiste en el uso de datos e información documentada. Un documento será para el caso todo material escrito, impreso o no; material dibujado, pintado, grabado, toda grabación de sonido; material fotográfico negativo o positivo, fijo o no; material de procesamiento de datos ya sea perforado, impreso, codificado, en tarjetas, cintas, discos u otro medio; y toda reproducción de los anteriores por cualquier proceso. Documentación se define como la teoría y práctica de producir piezas almacenables de información en forma conveniente para el usuario y organizarlas de forma de facilitar su recuperación o diseminación.

3.4_112 Realización de encuesta por muestreo

Es uno de los procedimientos para recabar datos o información de primera mano, mediante investigación

directa a partir de una muestra representativa que por motivos de economía de recursos y tiempo se aplica para investigar el Universo a través de una parte del mismo.

Muestra es entonces un conjunto de elementos tomados de una población y que son representativos de ésta.

Muestreo es el proceso de tomar muestras.

Muestra representativa es aquella muestra en la cual todas las características de los elementos de una población o universo, tienen la posibilidad estadística de estar dentro de ellos.

Dentro de los sistemas o tipos de muestreo conocidos podemos citar el muestreo irrestricto aleatorio, al muestreo estratificado, el muestreo de conglomerados, muestreo por áreas y el muestreo estratégico conocido también como muestra típica seleccionada.

3._4113 Uso de encuestas entre muestras típicas seleccionadas

El uso de mencuestas entre muestras típicas seleccionadas consiste en la aplicación de un diseño de muestreo estratégico, que consiste en tomar elementos entre estratos seleccionados a juicio entre muestras típicas. No tiene utilidad estadística y se utiliza básicamente para efectos descriptivos del fenómeno investigado.

3._4114 Realización de Censos

Este procedimiento de obtención de datos dentro del método de recopilación consiste en la investigación u obtención de los datos de todo el Universo investigado que cubre en su totalidad el fenómeno y la población que se estudia; es decir, la cobertura es total y se aplica padrón o enumeración total.

3._4115 Realización de Investigaciones Científicas Completas

Consiste en la obtención de datos por parte del organismo a través de la realización de investigaciones científicas que tienen por resultados la elaboración de estudios, tesis, investigaciones en estaciones experimentales o centros de investigación.

Para este caso, se deben tomar en cuenta los estudios sobre un problema concreto, ya sea a nivel nacional o regional. Esto está intimamente relacionado con la naturaleza y metodología propia de cada ciencia; es decir, según la teoría, métodos y técnicas de la ciencia en particular de que se trate.

3._4116 Otros

Este item se refiere a cualesquiera otros sistemas de recolección de datos dentro del método de recopilación y podrían ser, los datos o información obtenida mediante informes de reuniones o seminarios que utiliza el organismo para la recopilación de su información.

3._412 Procesamiento

Se refiere a los diversos medios usados para procesar diferentes tipos de información, tanto numérica como bibliográfica. Se ha considerado la existencia de tres medios de procesamiento: manual, mecanizado y automatizado.

3._4121 Manual

Consiste en el medio de procesamiento de datos puramente manual, es decir el asentamiento de datos en hojas de registro, calculos numéricos puramente manuales o con la ayuda de calculadoras electrónicas. Y en cuanto a la información bibliográfica, la clasificación y recuperación de documentos sin equipo especializado, como catálogo de biblioteca elaborados y manejados manualmente.

3._4122 Mecanizado

Los métodos en que se usa algún tipo especializado para la clasificación, análisis y recuperación de datos o documentos tales como los empleados en algunas bibliotecas y centros de información, como el sistema de perforación de tarjetas sin el uso de máquinas de computación como el sistema de clasificación de datos Keysort.

3._4123 Automatizado

Cuando el organismo usa los servicios de una o varias unidades de cómputo se dice que emplea métodos automatizados, lo que puede incluir equipo periférico. El procesamiento delectrónico opera básicamente en dos sistemas que son, el operating system (OS) y el disc operating system (DOS). En el caso de procesamiento de información bibliográfica se puede mencionar el uso de catálogo de bibliotecas automatizado.

3._413 Análisis Numérico

Dentro de los distintos métodos de procesamiento de datos, este se refiere al tratamiento que recibe la información cuantitativa. Entre estos tipos de análisis se puede mencionar:

3._4131 Resumen y tabulación

Es el registro de los datos numéricos recopilados por el organismo y consiste en la anotación de los datos y recuento de las frecuencias absolutas y relativas. Esta información tiene una utilidad fundamentalmente de tipo descriptivo y puede realizarse por cualquiera de los medios de procesamiento anteriormente descritos.

La tabulación consiste en arreglar la masa de hechos cuantitativos en una forma resumida y ordenada basados en clasificaciones que se hayan definido. Para la tabulación pueden usarse:
Hojas de registro o tarjetas de escritura manual, tarjetas de perforación manual y procesamiento electrónico de datos.

3._4132 Proyecciones

Consiste en la utilización de la inducción estadística, es decir, cuando el organismo elabora o realiza proyecciones para el futuro, tales como de población, producción o empleo, con base en series históricas o cronológicas previamente tabuladas.

3._4133 Análisis estadístico

Se emplea análisis estadístico cuando con base en la información numérica registrada se realiza el análisis propiamente estadístico, es decir, el

cálculo de parámetros si se trata de censo o cobertura universal y medias estadísticas en el caso de muestras. El análisis estadístico puede ser descriptivo, comparativo, relacional e inductivo.

3._4134 Análisis económico

La economía trata con la producción, distribución y consumo de bienes y servicios. El análisis económico puede ser a nivel micro o macroeconómico. Con base en la información numérica o datos recolectados por el organismo, se realiza análisis económico cuando se aplican variables económicas en el análisis, por ejemplo, estudio de costos, estudios de mercado, análisis de oferta y demanda, y de población económicamente activa.

3._4135 Análisis social

La ciencia social descansa en los postulados de que las acciones de la sociedad exige orden y continuidad y que esta continuidad puede ser orientada conscientemente por los miembros de la misma. El organismo realiza análisis social cuando se estudia la organización y el funcionamiento de la sociedad y unidades que le componen y se buscan las relaciones y asociaciones entre las variables estudiadas.

3._4136 Análisis matemático

El organismo puede aplicar análisis matemático desde el simple resumen y observación de los datos hasta la aplicación de procedimientos complicados y de investigación altamente matemática. Se dice que aplica análisis matemático cuando con

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

base en la información recolectada realiza entre otros, análisis de costos por medio de funciones, análisis de funciones de producción y determinación de niveles óptimos de producción por medios de cálculo diferencial.

3._4137 Clasificación

Clasificar datos significa agruparlos, formando clases, categorías o grupos.

Los que son publicados se presentan usualmente en forma clasificada, aunque en algunos casos es necesaria la reclasificación a fin de adaptarla a un caso particular. Hay muchas formas de clasificar datos; en general las clasificaciones pueden ser determinadas de acuerdo a las bases de tiempo, lugar, cantidad y cualidad, cronología, geografía y aspectos cuantitativos y cualitativos.

3._4138 Otros

Este rubro complementario describe cualesquiera otros métodos de tratamiento para análisis de información numérica, cualquiera otra técnica que no esté comtemplada dentro de los métodos indicados anteriormente.

3._414 Análisis bibliográfico

Consiste en el sistema o sistemas seguidos para el análisis, clasificación y recuperación de documentos y referencias bibliográficas y concierne especialmente a las bibliotecas o centros de documentación de los organismos. Aquí

7.

[illegible] sea [illegible] milares de [illegible] ción [illegible].

[illegible] Clasificación

Clasificar [illegible] formando [illegible] grupos.

[illegible] simplemente [illegible] algunos casos es necesario la [illegible] de adaptarla [illegible] formas de clasificar [illegible] las clasificaciones pueden ser [illegible] a las bases de [illegible], cronológicas [illegible] cuantitativos y cualitativos.

8. [illegible]

[illegible] manera [illegible] es im- [illegible] que no [illegible] generales [illegible].

9. El Análisis [illegible]

Consiste [illegible] se aplican en el análi- [illegible] y se ren- [illegible] las biblio- [illegible] final

son considerados los sistemas de análisis y clasificación más usados para material bibliográfico en América Latina, tales como: Resúmenes de literatura, Clasificación Decimal Dewey, Decimal Universal, Clasificación de la Library of Congress y Descriptores con encabezamiento de materia (método de palabras claves, Thesaurus y otros).

3._4141 Resúmenes de literatura

Son explicaciones breves sobre el contenido de una publicación o documento.

3._4142 Clasificación Decimal Dewey

Es un sistema de clasificación numérica. Como su nombre lo indica, a cada materia le corresponde un múltiplo de diez. Al material relacionado con el sector agrícola le corresponde el número 630.

3._4143 Clasificación de la Library of Congress

Es un sistema que combina números y letras. La letra S es usada para clasificar el material bibliográfico del sector agrícola.

3._4144 Clasificación Decimal Universal

Es conocido por las siglas CDU. Es similar al Sistema Dewey y presenta la característica especial de combinar materias.

3._4145 Descriptores (encabezamiento de materia)

Son términos usados para la recuperación de información por sistemas automatizados.

3._4146 Otros

Este rubro deberá incluir la descripción o mención de cualquiera otros métodos de clasificación bibliográfica que no esté considerada dentro de los rubros indicados nanteriormente.

3._415 Adaptación de la Información a las Necesidades de los Usuarios

Se refiere a la elaboración y preparación de la información para su distribución y su mejor comprensión por el público al que se dirige, a las necesidades del mismo y a los distintos medios de comunicación. Así también, a las formas de que se valen los organismos para conocer esas necesidades e intereses de los susuarios de información tales como investigación periódica y sistemática o investigación ocasional.

3._4151 Adaptación de la información

Interesa conocer si el organismo informante tiene o no dentro de sus funciones la divulgación o diseminación de información preparada para determinado público o a determinado medio de comunicación.

3._4152 Conocimiento de las necesidades de los usuarios

Si el organismo tiene dentro de sus funciones la divulgación o diseminación de información agropecuaria adaptada a determinado público, se quiere saber en qué forma tienen conooimiento de las necesidades de información por parte de su clientela, es decir, de los usuarios, organismos o usuarios individuales a los que sirve.

3._41521 Investigación periódica y sistemática

Son las formas y medios de que se vale el organismo para conocer esas necesidades e intereses de los usuarios de información agropecuaria. La investigación periódica y sistemática indica que el organismo realiza una investigación cada cierto tiempo y en forma sistemática o planeada para determinar la necesidad e interés de determinada información por parte de los usuarios a los que sirve.

3._41522 Investigación ocasional

Si el informante realiza investigación para determinar necesidades de información e intereses de los usuarios por determinado campo o área de información, la investigación ocasional señala la realización de la misma en forma no periódica y por consiguiente no sistemática.

3._41523 Otros

Cualquiera otra forma, para determinar las necesidades de los usuarios de la información agropecuaria que no sea mediante investigación periódica y sistemática o investigación ocasional. Por ejemplo, solicitudes individuales o de organismo interesados en algún tipo de información.

3._416 Medios para los cuales adapta información

La adaptación de información agropecuaria producida y/o procesada por el organismo informante a diferentes públicos y medios de difusión puede ser responsabilidad de una

unidad especializada en adaptación de información o puede ser responsabilidad asignada a cualquier grupo o unidad no especializado ni formado para este fin.

3._4161 Existencia de Unidad Especializada

Una unidad especializada en adaptación de información a distintos públicos y medios consiste en la existencia de una oficina con personal asignado a funciones específicas y con preparación para este trabajo.

3._4162 Materiales elaborados en esa Unidad

Si existe una unidad específica para adaptar la información, interesa conocer los tipos de materiales elaborados, por ejemplo: artículos y boletines para la prensa, radio y televisión, preparación de cuadros y gráficos informativos.

3._41621 Boletines para radio

Consiste en la elaboración de comunicaciones para la radio e implica alguna periodicidad en su difusión o al menos, alguna regularidad en la diseminación de la información agropecuaria por parte del organismo productor.

3._41622 Boletines para televisión

En la misma forma como se indicó anteriormente, cuando se utiliza la televisión para difundir información agropecuaria a través de boletines.

3._41623 Boletines para la prensa

Se refiere a las comunicaciones en periódicos a través de boletines e implica también cierta regularidad en su difusión.

3._41624 Cuadros estadísticos para periódicos, con análisis

Consiste en una forma de presentación de los datos a través de cuadros estadísticos acompañados de un texto análítico y difundido por la prensa.

3._41625 Cuadros estadísticos para periódicos, sin análisis

Es la misma forma indicada anteriormente, pero sin texto análítico, es decir, únicamente se presenta el cuadro con la información numérica descriptiva.

3._41626 Artículos para periódicos

Consiste en la comunicación de datos o conocimientos mediante la elaboración de artículos difundidos a través de la prensa en forma ocasional, es decir, no implica regularidad.

3._41627 Gráficos informativos

Consiste en la presentación de datos y conocimientos mediante las técnicas de representación gráfica.

3._41628 Otros

Comprende cualquiera otros materiales elaborados en la unidad específica de adaptación de información y que no estén comprendidos en los mencionados anteriormente, como material para programas educativos agrícolas.

3._4163 Normas para adaptar la información

Se refiere a las normas, guías o manuales de adaptación usadas en la unidad especializada para la comunicación de información agropecuaria a diferentes públicos y a través de diferentes medios de difusión.

3._417 Métodos utilizados para almacenamiento

Consiste en las diferentes formas, procedimientos y técnicas que se utilizan en el organismo para guardar, conservar y recuperar la información almacenada.

3._4171 Fichero o tarjetero

El almacenamiento de información mediante fichas o tarjetas que registran la información, tanto numérica como bibliográfica.

3._4172 Discos (Computador)

El registro de los datos de información agropecuaria mediante discos de computador (DOS).

3._4173 Cintas magnéticas

Almacenamiento de información por medio de grabación por computador de datos agropecuarios en cintas magnéticas.

3._4174 Cintas perforadas

Grabación perforada utilizando códigos especiales.

3._4175 Catálogo de biblioteca en fichas

Registro ordenado de libros y documentación con fichas y preparado manualmente.

3._4176 Catálogo de biblioteca automatizado

Registro ordenado de libros y documentación con medios electrónicos.

3._4177 Otros

Cualesquiera otros medios de almacenamiento de información que no este considerado en los anteriores.

3._42 Diseminación

Consiste propiamente en la dinámica de transferencia de la información mediante el uso de diversos medios para la divulgación de la misma.

3._421 Destinatarios

El tipo de organismo que hace uso de la información producida. Para este fin han sido considerados los siguientes niveles y tipos de usuario: organismos públicos a nivel nacional, regional e internacional (entre éstos, organismos nacionales y sectoriales de planificación, ministerios, bancos, centros de investigación, universidades, bibliotecas, organismos centroamericanos e internacionales); organismos privados nacionales y multinacionales (por jejemplo, industrias de productos e insumos agrícolas, empresas comerciales, asociaciones de profesionales, de agricultores, de campesinos, cooperativas, bancos, universidades privadas); y usuarios individuales (investigadores, planificadores, profesores y estudiantes, personas con poder de decisión política, productores, comerciantes, consumidores y otros).

3._4211 Uso interno del organismo

Cuando la información producida tiene como destino al mismo organismo productor se dice que es de uso interno del organismo, ya sea para elaborar estudios, o como referencia interna para el mismo. Dicha información no es diseminada, por lo que se dice que no es disponible.

3._4212 Usuarios individuales

Cuando la información producida está disponible y se proporciona a personas naturales que actúan en forma individual, representando o nó, a organismos o instituciones públicas o privadas del país o no, se dice que los destinatarios de la información son usuarios individuales; puede citarse por ejemplo a investigadores, profesores y estudiantes, planificadores, personas con poder de decisión política, comerciantes de mercado interno, exportadores, importadores y productores agropecuarios.

3._4213 Otros a nivel nacional

Cuando los destinatarios de la información diseminada, son organismos públicos o privados nacionales se denomina "otros a nivel nacional", tales como organismos nacionales de planificación, sectoriales de planificación, ministerios, bancos, centros oficiales de investigación, oficinas reguladoras de precios, universidades nacionales, bibliotecas nacionales, y otros, así como también empresas comerciales privadas, asociaciones profesionales, asociaciones de agricultores, asociaciones de campesinos, cooperativas, bancos privados y universidades privadas.

3._4214 Otros a nivel centroamericano

Son los organismos nacionales, regionales o internacionales en la región de otros países del área centroamericana que reciben la información diseminada desde uno de los mismos.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

3._4215 Otros a nivel internacional

Se dice que los destinatarios de la información producida por el organismo informante son organismos a nivel internacional cuando se refiere a organismos extrarregionales.

3._422 Requisitos

Se refiere a las formalidades, exigencias o normas establecidas por el organismo productor y organismos superiores para proporcionar o diseminar información producida o procesada a sus usuarios.

3._4221 Sin solicitud

El organismo productor divulga información sin solicitud, es decir que de oficio se envía información a usuarios, sin tenerse que llenar formalidad alguna.

3._4222 Con solicitud gratuita

El organismo productor proporciona su información, pero en base de que se presenta una solicitud al mismo aunque la proporciona sin costo al solicitante.

3._4223 Con solicitud pagada

Se requiere que el usuario solicite y pague la información proporcionada. En algunos casos, si no se encuentra disponible, es preparada por el or organismo para satisfacer la solicitud presentada.

3._4224 Suscripción gratuita

Se proporciona información a los usuarios cuando han llenado alguna formalidad de suscripción, aunque no represente costo alguno para los suscriptores.

3._4225 Suscripción pagada

La suscripción pagada consiste en aquella formalidad o requisito que deben llenar los usuarios de la informaciónpproducida por el organismo y que tiene un costo para el suscriptor. En todo caso, la suscripción involucra la diseminación periódica o con cierta regularidad de información por parte del organismo productor.

3._423 Material impreso y frecuencia de distribución

Comprende los distintos tipos de material impreso que usan los organismos para divulgar su información: entre éstos se incluyen monografías, revistas, extractos, folletos informativos, censos, estadísticas, comunicaciones en periódicos y bibliografías. En cada tipo de material empleado se trata de determinar las principales características de la distribución de los mismos, tales como su frecuencia (diaria, semanal, quincenal, mensual, trimestral, semestral, anual, o bien si su difusión es irregular u ocasional), y el tiraje total registrado en un año (número total de publicaciones o copias). En el caso de la prensa, se ha prestado interés al número de empresas periodísticas a las que se distribuye alguna comunicación.

3._4231 Monografías

La monografía es una descripción o tratado especial de un tema determinado, tal como un aspecto determinado de una unidad geográfica, un cultivo, o un aspecto tecnológico.

3._4232 Revistas

La revista es una publicación periódica con escritos sobre determinadas materias, en este caso

interesan las que contienen información agropecuaria, ya sea en las áreas socioeconómica, mercados y comercialización o científico tecnológica.

3._4233 Extractos

Un extracto es el resumen en que sólo se expresa lo esencial de un escrito. Se dice que el organismo productor disemina información, publica o divulga la información producida mediante extractos, cuando hace resúmenes de escritos o datos de información agropecuaria sobre determinado campo específico.

3._4234 Censos

Un censo tiene la característica de poseer cobertura total de los aspectos estudiados para toda una población o universo mediante enumeración general. El censo agropecuario es el registro general y presentación de datos agropecuarios de una nación o región.

3._4235 Estadísticas

Las estadísticas al igual que los censos, consisten en la enumeración o recuento de hechos que se pueden numerar o contar, así como el resultado de la comparación de las cifras que a ellos se refieren.

En el caso de las estadísticas agropecuarias se incluye la publicación de estadísticas continuas, boletines estadísticos, informes, anuarios y otras formas de dar a conocer las estadísticas agropecuarias.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

3._4236 Comunicaciones en periódicos

Se refiere al material informativo divulgado a través de la prensa escrita en forma ocasional o con cierta regularidad, es decir se incluye boletines, así como artículos para periódicos, dando a conocer información producida sobre aspectos agropecuarios.

3._4237 Folletos informativos

Un folleto es una obra impresa de poca extensión, generalmente no pasa de 200 páginas. Folleto informativo sobre aspectos agropecuarios, es el material impreso producido por el organismo para divulgar o difundir alguna información producida.

3._4238 Bibliografías

Consiste en el material impreso publicado por el organismo con la descripción de libros u otras publicaciones con datos sobre el autor, el lugar de impresión, nombre del editor, número de volúmenes y de páginas.

3._4239 Otros

Aquí deberá incluirse cualquier otro material impreso que es utilizado por el organismo productor para difundir mateiral informativo sobre aspectos agropecuarios, tales como informes de reuniones técnicas y seminarios.

3._424 Material no impreso

Incluye todo tipo de información sobre cualquiera de las materias consideradas, contenida y transferida por medios de comunicación no impresa, alugnos de ellos especializados tales como películas, diapositivas, cintas magnéticas,

discos terminales de computador, cassettes y comunicaciones personales.

3._4241 Cintas magnéticas

Es el material informativo contenido en cintas grabadas mediante grabación oral o por computador.

3._4242 Discos

Consiste también en material informativo sobre aspectos agropecuarios que es difundido por el organismo productor mediante grabación oral de discos y pueden consistir también en discos de computador.

3._4243 Cassettes

Material especializado de grabación oral que es manejado a través de grabadora o de equipo especializado en transmisión de información, tiene la particularidad de poder ser cambiable o utilizable varias veces.

3._4244 Películas

Es la forma documental de presentar material informativo mediante método audiovisual.

3._4245 Diapositivas

También material informativo presentado en forma audiovisual que tiene la característica de ser fija. También se les denomina transparencia.

3._4246 Comunicaciones personales

Es la forma de comunicar información expresada verbalmente o por escrito a una persona determinada o a un grupo de personas.

3._4247 Otros

Es cualquiera otra forma de comunicación de información no considera en los rubros indicados anteriormente.

3._425 Medios para transferir información

Son los canales o medios de comunicación utilizados por el organismo para diseminar su información producida a los usuarios.

3._4251 Correo aéreo

Cuando el organismo envía información postal por avión, generalmente es utilizado para distancias largas.

3._4252 Correo terrestre o marítimo

Cuando el organismo envía información postal utilizando vehículo o barco para cortas y largas distancias.

3._4253 Teléfono

Cuando el organismo comunica información oral y directa a través de este aparato.

3._4254 Télex

Cuando el organismo envía información escrita a través de este aparato en forma inmediata y lo cual requiere de dos aparatos, uno que transmite y otro que recibe, así como de personal especializado en su manejo.

3._4255 Radio-comunicación

Cuando el organismo comunica información agropecuaria en forma oral utilizando los sistemas de radio-comunicación, que consiste en un aparato transmisor y un receptor por medio de ondas.

3._4256 Terminales de computador

Son aparatos productores de información conectados por sistemas de cable a un centro de computación.

3._4257 Programas de radio

Cuando el organismo divulga información agropecuaria al público a través de emisores de radio, ya sean programas cerrados (para un área determinada), o abiertos.

3._4258 Televisión

Cuando el organismo comunica información agropecuaria audiovisual a través de canales de televisión.

3._4259 Cine

Cuando el organismo divulga información por medio de películas.

3._42510 Prensa

Cuando el organismo divulga información impresa a través de periódicos, por medio de boletines y artículos para la prensa.

3._42511 Agentes de Campo

Cuando el organismo comunica, divulga e informa por medio de personal propio, especializado o no, que tiene la función específica de establecer comunicación directa con el público.

3._43 Métodos y Medios para Utilizar y Procesar Información Recibida

Con los métodos y medios que usan generalmente los organismos para el procesamiento de la información numérica o bibliográfica que reciben, tipos de tratamiento, los sistemas de clasificación, las aplicaciones que le dan y los mecanismos usuales para la obtención de la información.

La información que reciben de las fuentes por lo general recibe tratamiento que modifica su presentación para hacerla más útil para el alcance de los objetivos de los organismos que la usan.

Estos tratamientos pueden ser análisis, compendio, tabulación y otros.

3._431 Aplicaciones

Es el empleo o aplicación que da el organismo usuario o destinatario a los datos e información que reciba. Consiste en las diferentes maneras con que tratan la información con el propósito de lograr sus objetivos o determinados fines. Las aplicaciones pueden ser, entre otras, planificación y elaboración de proyectos, o la investigación socioeconómica, de mercados y comercialización y científico tecnológica.

3._4311 Publicidad

La publicidad es el conjunto de medios que se emplean para divulgar o extender noticias sobre acciones tomadas o a tomar, La publicidad como aplicación de la información recibida por los organismos conlleva un sentido comercial. Esto se aplica especialmente aen los casos de las empresas privadas o casas comerciales dedicadas a la comercialización de productos o insumos agrícolas.

3._4312 Estadística

Es cuando la información recibida es para elaborar series históricas o cronológicas o para hacer análisis estadístico que puede ser descriptivo, comparativo, relacional o inductivo. Además incluye el cálculo de parámetros o medidas estadísticas en relación a los datos obtenidos.

3._4313 Docencia

La información es aplicada a la enseñanza, especialmente en el caso de instituciones de enseñanza

como universidades, instituciones de enseñanza e investigación agrícola. Se puede incluir la investigación docente o académica.

3._4314 Planificación y elaboración de programas y proyectos

Significa que aquellos organismos que tienen dentro de sus funciones la planificación nacional o sectorial agropecuaria, aplican la información recibida para determinar prioridades, políticas y para una mejor asignación de recursos. También para el diseño y ejecución de programas específicos o concretos de extensión agrícola, enseñanza y capacitación o asignación de recursos y para la elaboración y evaluación de proyectos, tanto de inversión como agrosociales y agroeconómicas.

3._4315 Estudios

La aplicación de la información recibida para estudios significa que el organismo aplica la información para elaborar estudios completos sobre algún tema determinado relacionado con el campo agropecuario que puede tener un carácter académico, científico o práctico. El estudio está eminentemente relacionado con la investigación científica.

3._4316 Divulgación

Es la aplicación de la información para su publicación, y así poner al alcance del público ciertos conocimientos o materias. La diferencia con publicidad estriba en que la divulgación no conlleva un sentido lucrativo o comercial. El interés del organismo es transmitir al público conocimientos específicos, por ejemplo, para mejorar la producción o comercio agrícola.

3._4317 Referencia interna

Es la información utilizada únicamente para hacer comparaciones con información poseída por el organismo, enriquecerla, mejorarla, o confirmarla. La referencia interna significa que la aplicación se restringe a un uso puramente interno del organismo.

3._432 Tratamientos

Se ha considerado necesario conocer los sistemas seguidos por los organismos usuarios para la clasificación de la información estadística y bibliográfica procedente de otras fuentes, así también el tratamiento que recibe dicha información en sí, como la tabulación y análisis de datos, Se trata de investigar los métodos usados por el organismo entrevistado para procesar los datos numéricos que recibe tanto de los que él mismo colecta como de los que provienen de otras fuentes. Así mismo se trata de investigar el tipo de análisis a que se somenten los datos numéricos y la manera de almacenaje y clasificación. Cuando el organismo recibe información bibliográfica, es de interés saber cómo y para qué los usa, tal como puede ser para extractar yresúmenes para ser divulgados. También es necesario saber sobre el sistema seguido para su clasificación y recuperación.

Estos tratamientos pueden ser análisis, compendio, codificación, clasificación, adaptación y otros.

3._4321 Análisis

El organismo usuario realiza exámenes de las cifras, datos e información recibida y puede consistir desde una tabulación de los datos, estimación de medidas estadísticas o la resolución de problemas mediante el cálculo algebraico.

3._4322 Codificación y clasificación

Determinados tipos de reglas o preceptos de cifrado para la información recibida y la clasificación cuando la ordenan o disponen en clases, categorías o grupos de datos, ya se trate de información numérica o bibliográfica.

3._4323 Adaptación

Significa que los organismos tratan la información recibida elaborando diferentes presentaciones y preparaciones de la misma transformándola o adecuándola generalmente para ser difundida.

3._433 Mecanismos para obtener información

Se refiere a las formas, exigencias o requisitos que nenecesitan llenar los organismos usuarios para obtener la información requerida, tales como presentar solicitudes ocasionales y en forma gratuita o pagada, suscripciones periódicas y en forma gratuita o pagada y por consultas personales.

3._4331 Solicitud ocasional gratuita

Consiste en aquella formalidad que debe llenar el organismo usuario mediante la presentación de una solicitud de información necesitada a un organismo productor. El usuario presenta esta solicitud únicamente cuando la necesita y sin costo alguno.

3._4332 Solicitud ocasional pagada

El organismo usuario deberá presentar una solicitud pero con costo para el mismo.

3._4333 Suscripción periódica gratuita

Es aquella formalidad que debe llenar el organismo usuario presentando una solicitud de suscripción

que tiene la característica de ser periódica, sin prepresentar gasto para el organismo solicitante.

3._4334 Suscripción periódica pagada

Se diferencia de la anterior en que esta suscripción tiene un costo para el organismo suscriptor y en la misma forma que la anterior, la información es recibida en forma periódica o regular.

3._4335 Consultas personales

Este mecanismo para obtener información consiste en que se realiza a través de comunicación directa. Generalmente la información es servida en forma oral.

3._4336 Otros

Cualquier otro mecanismo o forma de obtener información por parte de los organismos usuarios, no comprendido dentro de los rubros anteriormente descritos.

3._434 Medios por los cuales obtienen la información

Se trata de conocer los canales o medios por los cuales la información llega a los organismo usuarios, Es decir, si los organismos hacen acopio de información existente producida por otros organismos y les llega mediante canales tales como correo (marítimo, aéreo, terrestre), teléfono, télex, terminales de computador y radio-comunicación.

3._4341 Correo marítimo

Es cuando le organismo recibe información postal por barco, generalmente desde largas distancias.

que [illegible] características de [illegible],
[illegible] costo [illegible]
[illegible].

5.4534 Suscripción periódica pagada

[illegible] diferencia de la [illegible] en que esta suscrip-
ción tiene un costo [illegible] suscribir [illegible]
[illegible] la misma [illegible] la informa-
ción [illegible] publicación periódica.

5.4535 Consulta personal

Este medio [illegible] obtener información [illegible]
[illegible] consulta [illegible] libre
[illegible] servicio [illegible]
[illegible]

5.4536 Otros

Cualquier otra [illegible] forma de obtener in-
formación por [illegible] organismos usuarios,
[illegible] rubros anteriormen-
te [illegible].

5.4537 [illegible] los canales de información

[illegible] conocer [illegible] medios [illegible]
la información llega a los organismos [illegible] decir,
a los organismos [illegible] sistema
[illegible] otros [illegible] y [illegible]
[illegible] tele-
[illegible] comunicación.

5.4541 [illegible]

Es cuando [illegible] información [illegible]
[illegible].

3._4342 Correo aéreo

Cuando el organismo recibe información postal, por vía aérea y generalmente desde largas distancias.

3._4343 Correo terrestre

Cuando el organismo recibe información postal, utilizando los servicios de correo local o de cortas distancias.

3._4344 Teléfono

Cuando el organismo recibe información en forma oral y directa a través de este aparato desde cortas o largas distancias.

3._4345 Télex

Cuando el organismo recibe información escrita a través de este aparato en forma inmediata y lo cual requiere de dos aparatos, uno que recibe y otro que transmite, así como de personal especializado en su manejo.

3._4346 Terminales de computador

La información es recibida por sistema de cable desde un centro de computación.

3._4347 Radio-comunicación

Cuando el organismo recibe información oral utilizando los sistemas de radio-comunicación que consiste en un aparato receptor y transmisor por medio de ondas.

3._4348 Otros

Es un rubro complementario que da lugar a indicar cualquiera otros medios por los cuales obtiene información los organismos y que no estén comprendidos dentro de los rubros anteriormente descritos.

REDACCION Y EDICION

Recopilación

ROBERT McCOLAUGH

Responsables

ROY CLIFFORD
MARTA JULIA DE LEON
CARLOS LUIS ARIAS
ERWIN FLORES
FLAVIO LAZOS
JUAN PARODI

Traducción

IVETTE GALVEZ

Edición

MARTA JULIA DE LEON
ROGELIO COTO MONGE

Asesoría

JAMES BEMIS

Coordinación

ANA MARIA DEL CID